



La Voz de Navarra

CASA SAN JUAN
Doña Blanca de Navarra,
LOS MEJORES TEJIDOS
LOS MEJORES PRECIOS

PAMPLONA, MARTES 16 DE JUNIO DE 1936.

DIARIO INDEPENDIENTE



NUM. 4.063. -- APARTADO 29. -- TELEFONO

En el Consejo de Ministros ha sido objeto de estudio el Concierto económico, en su relación con la parte hacendística del Estatuto

LEYES DE NAVARRA

El derecho de los padres y la defensa del maestro

Declarada, por la Constitución de la República, el servicio de la cultura atribución esencial del Estado, y la enseñanza primaria gratuita y obligatoria, y toda ella, laca, se suscita en discusiones apasionadas entre los defensores de la ley fundamental del Estado, y los que sostienen y abogan por la enseñanza de los hijos, era facultad incontestable que correspondía a los padres.

Las Cortes de Navarra, que se preocuparon como cuestión de preferente interés, de la enseñanza, proclamaron el principio, de que era facultad exclusiva de los padres o encargados de la crianza de los niños, concediéndoseles absoluta libertad para enseñarles a leer y escribir en sus propias casas, o en los de algún vecino, armonizando este derecho con los intereses del maestro asalariado, al que en todo caso tenían que pagar, como si realmente el niño concurriera a la Escuela pública, dictando al efecto sabias leyes, como todas las suyas, entre las cuales merecen citarse, la ley 36, que es un aditamento, a la 44, de las Cortes de 1780 y 1781, sobre crianza y educación de los niños, y la 22 de 1828 sobre la instrucción de la enseñanza pública de primeras letras.

Solo nos ocuparemos hoy, de la primera de estas leyes dadas en las Cortes celebradas en Pamplona los años 1794 al 1797, bajo el reinado de Carlos VII de Navarra y IV de Castilla, sancionada en su nombre por el Virrey y Capitán General del Reyno Príncipe de Casafranco, por Decreto en el Real Palacio de Pamplona, en 21 de Noviembre de 1795.

Lean, mediten y vean los buenos navarros, como nuestros gloriosos ascendientes, ejercían la soberana facultad legítima, en aquella dichosa época que fué nuestro Reino, gozaba de libertad nativa, sin que supusiera merma, la sanción Real, que la daba el jefe de Estado, exclusivamente como Rey de Navarra; por ser facultad de los jefes de Estado de todas las naciones, la de sancionar las leyes votadas en las respectivas Cortes.

Consta la ley que nos ocupa, del preámbulo y siete capítulos: en ellos se proclama la absoluta libertad de los padres para dar enseñanza a sus hijos, incluso en sus propias casas, o en la de otro vecino, pero pagando al maestro asalariado para no perjudicarle en sus intereses y obligar al superintendente de Escuelas a inspeccionar la asistencia de los niños a las Escuelas desde los 5 a los 12 años cumplidos, regulando la elección y nombramiento de estos superintendentes por los Ayuntamientos.

Vamos a extraer lo más sustancial de esta ley.

“Los tres Estados de Reyno de Navarra, dice el preámbulo, que esta, “mos juntos y congregados en Cortes generales por mandato de V. M. de cimos: Que por la Ley 41 de las celebradas en esta Ciudad en los años 1780 y 81, se dieron las más saludables providencias para la crianza y

educación de los Niños que es uno de los asuntos de la mayor interés y muy propio de nuestro zelo y vigilancia: Pero habiendo visto por experiencia que en todos los medios que propusimos en aquella solicitud, y que se dignó aprobar el Augusto Padre de V. M. no se ha logrado el fin a que aspiramos, hemos mandado que otros, por lo que no dudamos conseguir, si V. M. se sirve con ordenos por especificación o aditamento de la mencionada ley, los Capítulos siguientes:

“Primeramente, que cualquiera Padre de familia, u otra persona a cuyo cuidado estuviere la crianza de los Niños, ha de tener absoluta libertad para poderles enseñar, leer, y escribir en sus propias casas, o privadamente en la de algún vecino con tal que pague al Maestro asalariado como si realmente concurrieran a la Escuela Pública.

“Item que el Superintendente de Escuelas, que debe cejar la concurrencia de los niños desde la edad de los doce años hasta la de doce cumplidos, con arreglo a lo establecido en dicha Ley, ha de tener también facultad para exonerarlos de esa asistencia siempre que los Padres o Personas encargados de ellas le hagan ver la justa causa de quererlos separar de unos principios tan útiles, y provechosos a los mismos Niños, a la Religión y al Estado.

“Item, que la expuesta separación de las Escuelas de los referidos Niños sin cumplir la edad de doce años, ha de ser sin perjuicio de pagar por ellos al Maestro asalariado, como si asistiesen, y lo executan de otros muchos que concurren y se hallan en la dicha media.

“Item, que los Ayuntamientos de cada uno de los Pueblos han de tener la facultad de elegir a uno de sus vecinos, que haya servido de Alcalde, o se halle inseculado en la “Bolsa de ese Oficio para Superintendente de las Escuelas, pudiendo ser reelegido por uno, o más años, sin admitirle pretexo de escusación en lugar de ser precisamente el Padre de Huérfanos, y en falta de este al Alcalde, y en su defecto el Regidor primero, para que de esta suerte se tenga siempre ese encargo a satisfacción de la República, se sirva por los que tienen mayor aptitud, y desempeño, estén más bien cuidados y “Niños, y se cumplan mejor las otras obligaciones de el Superintendente de dichas Escuelas.”

En el capítulo VI dispone que para que el Alcalde Ordinario de cualquier Pueblo quedase habilitado para “Padre de Huérfanos para el año inmediato, ha de servir ese encargo por el Superintendente de Escuelas; “de suerte que vaya unido, e incorporado a esa Superintendencia, y por consiguiente ha de quedar sin efecto aquella disposición, por la que consera ese encargo al que acababa de “tener el de Alcalde Ordinario.”

“Item que en los Pueblos del Señorío, en donde las personas de primer clase, y distinción no sirven el empleo de Alcalde, ni se hallan inseculados en Bolsa de ese Oficio, han de tener los Ayuntamientos la facultad de nombrar al Vecino que les parezca más del caso para Superintendente de las Escuelas, sin la pretensión de estar inseculado, o haber servido cargos de República.”

Estas disposiciones fueron sancionadas con la sacramental fórmula de costumbre de “Hágase como el Reyno lo pide.”

Se ha acordado que concreten sus afirmaciones los interesados y que se vaya luego a conocer la opinión de las minorías del Frente para fijar el criterio gubernativo

La posición de España en Ginebra será mantener el Pacto, velar por la neutralidad y defender el derecho de los pequeños Estados

El plebiscito para el Estatuto gallego, el día 28

No se ha hablado para nada de los plenos poderes

Madrid.—El Gobierno se reunió en Consejo de Ministros a las once y media de la mañana en la Presidencia, y terminó a las tres de la tarde.

El señor Ramos, único ministro con quien hablaron los periodistas, facilitó la siguiente referencia:

—El Consejo empezó a las doce, y primeramente informó el ministro de Estado con mucha minuciosidad de los problemas internacionales, especialmente de la solución de la crisis belga y del curso de las huelgas planteadas en Francia y Bélgica.

También se ocupó el señor Barcia de la designación de los delegados que han de asistir a la asamblea y al Consejo de la Sociedad de las Naciones en las sesiones que celebrarán estos organismos en Ginebra los días 26 al 30 del corriente mes.

El Gobierno ha tomado el acuerdo de que el ministro de Estado asista en representación de España a esos actos, presidiendo la delegación designada.

De Marina se ha tomado el acuerdo sobre el desempeño de destinos en archivos y bibliotecas por el personal del Cuerpo Auxiliar de Oficinas y Archivos.

El Gobierno ha examinado el problema planteado con el proyecto de Estatuto Vasco, y se ha acordado que cuando los elementos directamente interesados en su aprobación den a conocer las aspiraciones que tienen, con todo detalle sean sometidas éstas a los partidos políticos que forman la minoría.

El ministro de la Gobernación ha informado de los actos celebrados con referencia al plebiscito para aprobar el proyecto de Estatuto gallego.

El ministro de Trabajo informó minuciosamente de los conflictos sociales en curso y de los últimamente planteados.

Dió cuenta también el señor Lluhi de una orden que será dictada inmediatamente creando un Jurado mixto circunstancial que entienda en la discusión de las bases generales presentadas por los obreros del ramo de la construcción, sin perjuicio de que los Jurados mixtos ordinarios entiendan en las bases restantes.

El ministro de Industria y Comercio informó de los trabajos que se realizan para lograr una solución satisfactoria del problema minero de Asturias.

De Instrucción pública se han aprobado los expedientes para la construcción de escuelas en Altea (Alicante), Pedro Muñoz (Ciudad Real) y Villanueva (León), y otro de crédito para terminación de las obras de la Escuela Normal de Avila.

Por último he de decir a ustedes que los ministros se han extrañado de que se les atribuyan acuerdos y discusiones sobre temas que no han sido tratados en Consejo.

No será difícil comprender, repasando la lista de expedientes que se resuelven en los Consejos, que no haya tiempo para más.

Y más extrañeza les ha causado la extensa literatura que se hace sobre el tema de los plenos poderes, del que no se ha hecho la menor mención en ningún Consejo, como no sea en el de hoy y para ocuparnos de él con un poco de ironía.

AMPLIACION DEL CONSEJO
Madrid.—El Consejo de Ministros celebrado esta mañana en la Presidencia estuvo dedicado casi por entero a los asuntos que sirvieron de fundamento a la convocatoria.

Es decir, al estudio de las cuestiones planteadas con motivo de la posibilidad de conceder el régimen estatutario a Vasconia y con el estado de la situación internacional, del que el señor Barcia informó al Gobierno con todo detenimiento.

Fué la primera de dichas cuestiones motivo de una larga exposición por parte del ministro de Hacienda, que dió a conocer a sus compañeros los datos, cifras y antecedentes del Concierto Económico que en la actualidad rige las relaciones entre el Estado y las provincias Vascongadas.

El problema que en realidad se presenta es el de determinar la importancia que para los efectos debe tener cualquier trato de esta cuestión el Concierto Económico que, como se sabe, tiene un largo período de tiempo de vigencia. Cada uno de los ministros fué exponiendo su opinión sobre el particular y el resultado de las deliberaciones fué el acuerdo que se consigna en la nota oficiosa. Acuerdo por demás lógico, puesto que pretende conocer en primer término las aspiraciones de los elementos más directamente interesados en el problema.

Una vez conocidas tales aspiraciones, se procederá a su estudio por medio de los partidos que representan la mayoría de la Cámara, y a través de ellos se fijará el criterio del Gobierno.

Acercos de la situación internacional, el Consejo deliberó durante gran espacio de tiempo.

Tiene la cuestión aspecto por demás interesante, sobre todo si se tiene en cuenta el próximo viaje del ministro de Estado a Ginebra como presidente de la delegación española que tomará parte en las reuniones del Consejo permanente de la Sociedad de Naciones.

Expuso el señor Barcia al Consejo la situación del problema tal y como está planteado en relación con las posiciones de última hora de Francia, Inglaterra, Alemania e Italia.

Acercos del tema el ministro de Estado se extendió en consideraciones y apuntó la que a su juicio, debe ser actitud de España ante el organismo ginebrino.

Todo el tema gira alrededor de la política sancionista, sobre su mantenimiento o su desistimiento. Y en este caso, sobre las dificultades que un reconocimiento expreso o implícito había de tener para la Sociedad de Naciones acerca de la anexión de Etiopía que pudieran, acaso, motivar aquellas resoluciones de otros pueblos, que no consideraran admisible el sistema de la conquista violenta como medio de expansión nacional.

Al parecer, la posición de España será ésta: Mantener el espíritu del pacto y del convenio, en tanto éstos existan, como norma de conducta de la Sociedad de Naciones; y, en todo caso, fijar con claridad una posición que se concrete en nuestro afán de velar por la neutralidad y por la garantía de los pequeños Estados.

El Gobierno tal vez, estudió lo que habrá de ser la actitud de las demás potencias representadas en Ginebra, y llegó a la conclusión de que en la misma postura que España habían de encontrarse los diplomáticos americanos y algunos europeos.

De la Alcaldía Solidaridad de Trabajadores Vascos

FEDERACION LOCAL DE IRUNA

Por la presente se convoca a junta general extraordinaria con arreglo al orden del día expuesto en la tablilla, para el miércoles día 17 a las siete y media en primera convocatoria y a las ocho en segunda en los locales de Gazteluz Batza, García Castañón 6 bajos.

Gobierno Civil

Ayer se nos dijo en este centro que el domingo por la noche ocurrieron en Milagro unos incidentes por diferencias políticas entre varios vecinos, habiendo resultado uno de éstos herido de arma de fuego, de carácter leve, por lo que el señor gobernador envió inmediatamente fuerzas de asalto a dicha villa para hacerse cargo de lo sucedido y practicar las diligencias pertinentes.

También se nos dijo que habiéndose recibido noticias de que en la ciudad de Viana se habían producido algunas talas de viñas ordenó el señor gobernador al alcalde y jefe de la guardia civil de aquella ciudad que extrema-

CUARTILLAS DE ARRABAL

Comentarios al acuerdo del Consejo, sobre el Concierto económico

Ya trató el Gobierno del Estatuto Vasco.

De la deliberación se ocupan los periódicos de la noche en estos términos:

“Ya”:

Dos asuntos invadieron la atención del Consejo y fueron en realidad motivo de principal y más dilatada discusión: El Estatuto Vasco y la cuestión internacional. En cuanto al primero se plantean diversos problemas de gran importancia por el régimen especial que disfrutaban las Vascongadas a través del Concierto Económico con el Estado. Surge una duda fundamental alrededor de la cual discutieron ampliamente los ministros. El Estatuto, cuando se apruebe y ponga en vigor, ¿derogará el Concierto o, por el contrario, ambos regímenes son compatibles? El Concierto Económico tiene todavía una vigencia de seis o siete años y está en vigor como consecuencia de una ley votada por las Cortes.

En este texto legal se fija la duración; pero si al establecer para las Vascongadas un régimen estatutario análogo al que tiene Cataluña se manuviera al mismo tiempo el Concierto Económico, es evidente que aquella situación resultaría beneficiada con una situación legal de superioridad sobre Cataluña y sobre cualquiera otra región que más adelante obtuviera la concesión de un estatuto.

Por otra parte no parece fácil reformar el sistema económico que regula las relaciones entre el Estado y las Provincias Vascongadas y que por esa misma duración legal establecida, está sujeto todavía a normas y a plazos difícilmente revocables.

El Gobierno no ha tomado hoy ninguna decisión definitiva, limitándose a estudiar estos aspectos que presenta el problema para tener un criterio formado cuando llegue el momento de afrontar una discusión parlamentaria.

De todos modos, es propósito del Gobierno que los ministros, que representan en los distintos partidos de la coalición, se pongan al habla con aquellos para someterles estas mismas dudas e impresiones y aceptar las sugerencias que puedan encauzar esta cuestión.

“La Voz”:

Fué la primera de las cuestiones ciudadanas, Estatuto Vasco, objeto de una larga exposición por parte del ministro de Hacienda, que, naturalmente, dió a conocer a sus compañeros de Gobierno datos, cifras y antecedentes del Concierto Económico que en la actualidad rige las relaciones en materia de hacienda entre el Estado y el País Vasco.

El señor Ramos hizo esta exposición como trámite previo a la discusión del fondo del asunto.

Ateneo Navarro

Conferencia de don José María de Huarte

Hoy martes a las siete y media de la tarde, tendrá lugar la última conferencia del ciclo organizado con motivo de la Feria del Libro. Ocupará la tribuna del Ateneo don José María de Huarte y disertará sobre el tema “Libros y bibliófilos navarros.”

Los conocimientos del culto archivero de Navarra y el tema de la conferencia por él elegido dentro de los estudios de su competencia y que además tanto interesa a los navarros, harán que el Ateneo se vea concurridísimo.

Durante todo el día y por última vez, podrá visitarse la feria del libro a la que tantos elogios se han dedicado. La entrada será libre.

Javier Húder

RISON, PROSTATÁ VIAS URINARIAS RAYOS X
De 10 a 2 y de 3 a 7
LEYRE, 10, 1.º TELEFONO 1517

Lea usted La Voz de Navarra

El motivo de que la cuestión haya ido a estudio del Consejo es que el País Vasco, aparte de desear su Estatuto desea asimismo que se mantenga vigente el Concierto Económico sin modificarlo.

Cada uno de los consejeros expuso en el Consejo su opinión acerca de la materia y el resultado de las deliberaciones de los ministros fué acordar que primero habrá que conocer exactamente el límite de las expansiones de los vascos y que luego éstas pasen a estudio de los partidos representados en la Mayoría y que a través de ellos quede fijado el criterio del Gobierno.

“Informaciones”:

“El Estatuto plantea cuestiones de gran interés en relación con el régimen económico de que disfruta el País Vasco. ¿Se complace y acompaña ese régimen con lo estatuido en la Constitución sobre estatutos? Todavía quedan seis o siete años de vigencia al Concierto Económico establecido por la ley que fijó el período de su vigencia. ¿Puede continuar dicho régimen después de aprobado el Estatuto, en el que, como es natural ha de prevalecer el traspaso de los servicios de hacienda a la nueva entidad regional? ¿Se ha de entender que un nuevo régimen emanado de la propia Constitución supone la derogación de todo otro régimen de cualquier orden que sea? Ciertamente que la mayor parte de los vascos votaría por la continuidad del Concierto Económico hasta su extinción sin perjuicio de disfrutar de las ventajas del Estatuto; pero ello supondría una situación de superioridad sobre las demás regiones españolas.

Los ministros opinaron sobre esta cuestión y no se tomó acuerdo ninguno; pero este es asunto suficientemente estudiado ya para cuando se presente la ponencia del Estatuto Vasco. Entonces el Gobierno dará instrucciones a sus representantes y si es necesario propondrá por sí mismo las convenientes reformas.”

“Claridad”:

“Coinciden los ministros y personas allegadas al Gobierno con quienes el redactor político de “Claridad” ha conversado en los primeros horas de la tarde de hoy para obtener noticias ampliatorias de la referencia oficial del Consejo celebrado esta mañana en la Presidencia, en asegurar que la reunión estuvo dedicada casi por completo a las dos cuestiones que sirvieron de fundamento del mismo. Es decir, a la cuestión del Estatuto Vasco y la situación internacional en relación con las reuniones que próximamente celebrará en Ginebra el Consejo permanente de la Sociedad de las Naciones.

Fué la primera de dichas cuestiones es decir, la del Estatuto, motivo de una larga exposición por parte del ministro de Hacienda. El señor Ramos dió a conocer a sus compañeros los datos, cifras y antecedentes del Concierto Económico que en la actualidad rige las relaciones entre el Estado y las provincias vascas como término previo a la discusión de fondo acerca del particular.

El problema que en la actualidad se plantea es el de determinar la implantación para los efectos de cualquier tratado que haya de tener el Concierto Económico, que, como se sabe, tiene también un largo período de vigencia.

Cada ministro expuso su opinión acerca del particular y el resultado de las deliberaciones fué el acuerdo que se consigna en la nota oficiosa.

Se pretende con este acuerdo conocer, en primer término, las opiniones de los elementos más directamente interesados en el problema. Una vez conocidas tales aspiraciones, se procederá a su estudio por medio de los partidos que representan la mayoría de la Cámara y a través de dichos partidos llegará a fijarse el criterio del Gobierno.”

“Heraldo de Madrid”:

“Cada uno de los ministros manifestó su opinión y resultado de esas deliberaciones fué el acuerdo que se tomó en la reunión ministerial en el sentido de que, cuando los elementos directamente interesados en la aprobación del Estatuto Vasco den a conocer sus aspiraciones con todo detalle, sean éstas sometidas a todos los partidos políticos que forman el Frente Popular para proceder a su sereno estudio y que el Gobierno pueda afinar entonces su criterio.

Farose ser que el Concierto económico de que disfruta hoy el País Vasco, ha de sufrir sensibles rectificaciones al concederse el Estatuto, a lo que se muestra completamente disconforme gran parte del País Vasco.”

EL ABOGADO
D. Joaquín Beunza Redin
Pone en conocimiento de sus clientes y amigos, que ha trasladado su despacho a la Avenida de San Ignacio número 16, piso segundo izquierda, teléfono 1719.

Caja de Ahorros de Navarra
CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCELENTISIMA DIPUTACION
Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libreta ordinaria a la vista...	250 %
Imposiciones anuales...	350 %
Imposiciones semestrales...	300 %
Cuentas corrientes a la vista...	125 %

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 60 O 55 AÑOS A CAPITAL CEDIDO Y A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.—CAPITALES HERENCIALES.—DOTES INFANTILES.—SEGURO DE MATERNIDAD.—SEGURO DE ACCIDENTES LABORALES.—SEGURO DE ENFERMEDADES.—BONIFICACIONES A LAS PENSIONES.

OFICINAS CENTRALES
En su nuevo domicilio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Español

SUCURSALES: Alcañiz, Aizoa, Aizoa, Arriaba, Caparroso, Casastell, Cascante, Corella, Bonafin, Estella, Irujo, Isaba, Leizaola, Lescar, Lizarri, Los Arcos, Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera de Bidasoa.



EN EL SERVICIO DOMESTICO
Del 11 al 19 los corrientes se celebra la novena al Sagrado Corazón de Jesús en la forma siguiente:

A las seis y media de la mañana, santa misa, en la que se hará la novena, plática a cargo del R. P. Ortiz de Zárate y reserva.

La comunión se dará a las seis y cuarto, después de la misa.

Los días festivos habrá misa de siete Por la tarde, a las siete, santo rosario, novena y reserva.

EJERCICIOS ESPIRITUALES
de San Ignacio de Loyola en la Casa de Cristo (Tudela).

Del 22 al 28 de Junio, para señoras y señoritas, Director, R. P. Pedro Eguiluz.

EN SAN FERMIN DE ALDAPA (P. Corazonistas)
Mes de Junio en honor del Dulcísimo C. de Jesús.—Se hará todos los días con solemnidad en las misas de seis y media y ocho, y por la tarde, a las siete y cuarto, con Exposición Mayor.

EN SAN AGUSTIN CULTOS AL SAGRADO CORAZON DE JESUS
Todos los días del mes de Junio se hará el ejercicio del Sagrado Corazón de Jesús; por la mañana, en la misa de seis y media; por la tarde, a las ocho, con Exposición de S. D. M.

Del 11 al 19 será la novena en la forma siguiente: Por la mañana, durante la misa de seis y media, novena rezada. A las nueve, Misa de Sacramento y reserva. Por la tarde a las cuatro, se expondrá S. D. M. quedando de manifiesto hasta la noche. En este tiempo velarán los coros de asociados. Por la noche, a las siete y tres cuartos se cantarán completas y se hará la Novena solemne, estando la parte musical a cargo de la Capilla de la Parroquia.

FIESTA DEL SAGRADO CORAZON
El día 19 en la forma siguiente: Por la mañana, a las ocho, Misa de Comunión. A las once, misa solemne cantada por dicha capilla, con sermón que predicará el Pbro. Licdo. don Gregorio Pérez de Zabalza, Coadjutor de la Parroquia de San Juan Bautista.

A continuación de la misa exposición del Santísimo; estará expuesto hasta el ejercicio de la noche, en que después de la novena se hará la reserva con visita de Altaris, velando al Santísimo durante todo el día celebradores y socios del Apostolado.

Al día siguiente, o sea, el 20, estará expuesta a la pública adoración la imagen del Sagrado Corazón.

EN LOS PP. PAULES
Misas a las 5.30, 6.15 y 8, los días ordinarios; y los domingos a las 6.15, 8, 9 y 10, los domingos con plática en la de las ocho y en la de diez.

Por la tarde, exposición, a las seis y media.

EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA JOVENES CONGREGANTES EN BURLADA
Como en años anteriores organiza la Congregación de los Koteskas un cuadrado de Ejercicios en retiro para los Congregantes mayores de trece años. Comenzarán el 23 de junio a las siete y media de la tarde y terminarán el 28 a las siete de la mañana. Director, P. Bengoetxea. Inscripciones en Sarriena, 15, de once a doce.

ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO
Durante los días laborables del presente mes la Exposición de S. D. M. se hará en la capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las seis hasta las ocho de la tarde.

ADORACION NOCTURNA REAL SERVICIO EUCHARISTICO PARA EL MES DE JUNIO
Día 16, turno 16, Santa Teresita del Niño Jesús, por don Domingo Bepret.

Día 17, turno 14, Virgen del Pilar, por doña Concepción Carretero.

Día 18, turno Cor Jesu (Titular), por don Vicente Udoero.

Día 20, turno 5, Santiago, por don Javier Sanz.

Día 23, turno 2, Virgen del Camino, por doña Dolores Juanao, honoraria.

Día 24, turno 4, San Pascual Bailón, por difuntos señores Machiñena.

Día 25, turno 10, San Miguel, por don Francisco Ansaldo.

Día 26, turno 12, San Fermín, por señora viuda de Galarregui, honoraria.

Día 27, turno 7, Circuncisión, por don Pedro Maldonado y esposa.

Día 28, turno 3, San Pedro (Titular y aniversario de fundación), por don Joaquín Iruja.

EN LOS PP. CARMELITAS
Desde el 12, durante la Octava del Corpus, a las seis y media de la tarde, se cantarán los Maitines con su Divina Majestad expuesto y el último día tendrán lugar los mismos cultos que la tarde del Corpus.

EN LOS PP. REDENTORISTAS
Durante todo el mes de Junio ejercicio en honor del Sagrado Corazón de Jesús, por la mañana, a las seis y media, y por la tarde a las siete.

EN JESUS Y MARIA
El Apostolado de la Oración celebra todos los días del presente mes de Junio los siguientes cultos en honor del Santísimo Corazón de Jesús.

A las siete y media de la tarde exposición de Su Divina Majestad, estación, rosario, plática, acto de desagravios, reserva y bendición.

También se hará el ejercicio del mes en la misa de seis y media.

En el ejercicio de la tarde habrá plática todos los días a fin de que en esta iglesia se pueda ganar el último domingo de mes el jubileo del Sagrado Corazón.

EN LAS MM. SALESAS MES DE JUNIO ARCHICOFRADEA DE LA GUARDIA DE HONOR
A las cinco de la tarde se expondrá Su Divina Majestad, se rezará la estación al Santísimo y santo rosario; habrá plática por el señor Director de la Archicofradía, R. P. Cándido Arbeloa, reserva y bendición.

Desde el día 11 solemne novenario del Sagrado Corazón de Jesús.

A las nueve de la mañana exposición de Su Divina Majestad, reservándose a la una y volviéndose a exponer a las tres, a excepción de los días festivos que estará todo el día manifiesto.

A las siete de la tarde estación al Santísimo y santo rosario y sermón por el muy reverendo Padre Robustiano Legaz, y a continuación novena con cánticos y reserva solemne.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

EN LAS MM. SALESAS MES DE JUNIO ARCHICOFRADEA DE LA GUARDIA DE HONOR
A las cinco de la tarde se expondrá Su Divina Majestad, se rezará la estación al Santísimo y santo rosario; habrá plática por el señor Director de la Archicofradía, R. P. Cándido Arbeloa, reserva y bendición.

Desde el día 11 solemne novenario del Sagrado Corazón de Jesús.

A las nueve de la mañana exposición de Su Divina Majestad, reservándose a la una y volviéndose a exponer a las tres, a excepción de los días festivos que estará todo el día manifiesto.

A las siete de la tarde estación al Santísimo y santo rosario y sermón por el muy reverendo Padre Robustiano Legaz, y a continuación novena con cánticos y reserva solemne.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

EN LAS MM. RECOLETAS
Solemne novena del Sagrado Corazón de Jesús, desde el 11.

A las seis se expondrá Su Divina Majestad.

A las siete se rezará el santo rosario, estación, novena y a continuación cánticos por la capilla de la Comunidad y a reserva.

Las Bolsas Noticias y sucesos

Cotización de valores MADRID

Telefonemas LA VASCONIA

Table with columns: VALORES DEL ESTADO, Dia 12, Dia 15. Includes entries for Interior, Exterior, Amortizable, etc.

Table with columns: ACCIONES, Dia 12, Dia 15. Includes entries for Banco de España, Banco Hipotecario, B. H. Americano, etc.

Table with columns: Monedas extranjeras, Dia 12, Dia 15. Includes entries for Francos, Libras, Dollars, etc.

BILBAO

Telefonemas del crédito Navarro

Table with columns: Banco de Bilbao, Banco de V. serie A, Banco Urquijo, etc. Includes financial data for various banks.

Canas desaparecen sin peligro alguno usando "Eshator". Venta, Vinda de Lecumberri, Mayor, 1, y principales perfumerías. J. BEOLA.—TARAZONA DE ARAGON.

Daniel Galán ODONTOLOGO San Antón, 19 Pamplona

GRAN REGALO Por 8,50 pesetas en PAMPLONA y 9,25 por correo, se enviará certificado, un todo, 32 x 22 de la importantísima Teneduría de Libros por Partido Doble. Cálculo Mercantil, Correspondencia Comercial, Balances, Prácticas de Teneduría, Preparación de Cuentas para abrir y cerrar los libros y otros datos incesantes, titulada: CONTABILIDAD MERCANTIL SIMPLIFICADA

del Profesor Mercantil Manuel F. Font con la cual toda persona puede hacer la Carrera de Comercio y de Teneduría de Libros, en todo su extensión teórico-práctica, en el plazo de treinta días, sin necesidad de escuela, academia ni profesor alguno. Los pedidos con su importe por Giro Postal a don Regino Bescansa, Blanca de Navarra 25 Librería.

HALLAZGO DE UN REVOLVER

Ayer por la mañana se encontró el jardinero del Municipio Miguel Detellu en un mazo de flores de un sardor del Pasio de Sarriate un revólver niquelado del calibre siete, cargado con cuatro cápsulas, cuya arma fue depositada en la Comisaría de Vigilancia.

CAZA DE ZORROS

Por el señor gobernador civil se ha autorizado al alcalde de Aranz para dar batidas a los zorros existentes en aquél término municipal, teniendo en cuenta para hacer uso de dicha autorización las prescripciones que determina la vigente ley de caza.

AGUA PARA ESTELLA

Por el Ayuntamiento de Estella se ha presentado ante la Jefatura de los Servicios Hidráulicos del Ebro un escrito solicitando autorización para un aprovechamiento de ochenta litros por segundo del río Urederra, veinte de los cuales estarán destinados al abastecimiento de aquella ciudad.

CASA DE SOCORRO

En este Centro han sido asistidos: Luis Urabayen, de 13 años, extracción de un bolo de acero de la nariz.

Jesús Pascual, de 18 años, erosiones en un ojo y un muslo por caída de bici.

Demetrio Icaza, de 24 años, erosiones generalizadas por caída de bici.

Victor Eguiluz, de 15 años, herida contusa en la cara y erosiones generalizadas por caída de bici.

Antonio Frauca, de 33 años, heridas contusas en la frente y nariz por caída.

Eustaquio Fallos, de 54 años, herida contusa en el cuero cabelludo por agresión.

Jesús Santiago, de 14 años, herida contusa en la mano izquierda por golpe.

Anita Martínez, de 14 años, quemaduras de primero y segundo grado en la mano derecha producidas con aceite hirviendo.

L. Z. herida contusa en la rodilla izquierda, por caída.

Se efectuó un reconocimiento para bagaje.

UN HERIDO GRAVE EN VUELCO DE AUTO

Noticias oficiales recibidas de Tafalla dan cuenta de que el sábado por la mañana, en el kilómetro 22 de la carretera general, término de Orreaga, cayó una vuelta de campana, por efecto de un patinazo a causa de la humedad, el camión de la matrícula de Bilbao 11738, conducido por Miguel Esteva, de 21 años, con el que iba el propietario del vehículo, José Cabrera, y el auxiliar Manuel Ortiz Sierra, los tres vecinos de Bilbao. A consecuencia del accidente resultó el último gravemente herido, con la fractura de la clavícula izquierda y de varias costillas, por lo que tuvo que ser hospitalizado en el pueblo.

Servicio de enfermos PARROQUIAL

San Saturnino.—Don Teodoro Armendariz, Mayor, 52, cuarto. San Nicolás.—Don Marino Ayerra, Navas de Tolosa, 3, primero, izquierda. San Juan.—Don Valentín García, Navarretia, 13, tercero. San Lorenzo.—Don Marcelo Larraznar, Mayor, 118, primero. San Agustín.—Don Francisco Eborri, San Agustín, 8, primero. FARMACEUTICO Señor Ezcurra (P.), Nueva, 1. Señor Ezcurra (M.), Carlos el Noble, 6. Señor Sagredo, Mayor, 110.

"BROWNIE" 6x9 GRATIS A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO



Una importante Sociedad de Óptica ha decidido, para dar a conocer un nuevo aparato fotográfico "Kodak" 6x9, enviar durante un mes 5.000 de esos nuevos "BROWNIE" gratis. A los lectores de este periódico repartiremos 200 de esos nuevos aparatos 6x9. Muestrad vuestra dirección exacta con este anuncio y 1,30 pes. en sellos para todos gastos. El caso de que se carta legada de manera tardía para beneficiarse de la distribución gratuita, devolveremos los sellos que Vd. nos haya enviado. Escríbala ahora mismo: OPTICAL Apartado 192 San Sebastián

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona. Intereses que abona a los imponentes: Imposiciones anuales... 7 1/2 % Imposiciones semestrales... 7 1/2 % Libretas ordinarias... 7 1/2 % Cuentas corrientes a la vista... 7 1/2 %

ANIS LAS CADENAS De finísimo paladar

Depósito en Pamplona CONSTITUCION, 13 TELEFONO - 2214



VIAJES De su viaje de boda han regresado don Jacinto Iraizoz y su bella esposa doña Dora Cenarro. Volvió de Donostia la señorita Carmen de Larrañabere. Es la misma capital don Pedro Turullols. Saló para Ginebra la señorita María Josefa Salvatierra.

Casa Arrillaga RELOJERIA -- OPTICA AJARNAUTE, Zapatería, 50, PAMPLONA Marchó a Madrid don Luis Zaragüeta. De Madrid han regresado don Eduardo Albéniz y don Doroteo Coto. Con sus hijos ha llegado a Aizoi el marqués de Santacrua. De Donosti han regresado nuestro buen amigo don Emilio de Elorz y distinguida esposa.

ROBO DE MADERAS De Caracástillo comunica el jefe de la Guardia civil que a virtud de denuncia presentada por la S. A. Hidráulica Moncayo, domiciliada en Pamplona, sobre que de un barracón de madera que tiene establecido en jurisdicción de Murillo el Fruto, junto a la presa en construcción sobre el río Aragón, habían sido robadas de la noche para la mañana varias maderas allí guardadas se han practicado gestiones para averiguar el paradero de las mismas y el de los autores del hecho, sin que hasta la fecha hayan dado resultado. GITANO DETENIDO En Elizondo ha sido retenido por la Guardia civil el gitano Gracian Cuchuet, reclamado por el Juzgado municipal de Bataun. SERVICIOS PRESTADOS POR LOS AGENTES DE LA GUARDIA MUNICIPAL Ante el señor Alcalde fueron denunciados: El dueño de un perro por tenerlo abandonado, dando lugar a que mordiese a un niño. Dos por dejar los automóviles abandonados. Tres jóvenes por jugar al fútbol en la vía pública. Cuatro por impiorar la caridad pública. For medio de la Ambulancia Municipal fueron expulsados en el día de ayer, varos sujetos que se dedicaban a la mendicidad en esta Capital.

Marino Huder Partos y enfermedades en la mujer. JOSE ALONSO, 2, segundo derecha PAMPLONA

TERMINO DE CARRERA En la Universidad de Zaragoza ha terminado brillantemente los estudios de la facultad de Medicina el inteligente y estudioso joven pamplonés don José Zalacain, al que, como a su efiora madre, felicitamos. En la Universidad de Salamanca

MADERAS De pine, Konceal y enteros de ANTONIO ERICE

AVISOS De enseñanza Nombres interinos: Don Jesús Ballaz, para Croz-Betelu, niño. CONVOCATORIA Por la presente se convoca a todos compañeros que forman el Centro de Liberación de Lizaso, para que el próximo día 18 acudan a la reunión mensual que se celebrará en la escuela del pueblo antes mencionado. El Secretario, LUIS ARMENDARIZ

COMITE DE TURISMO DE NAVARRA Se ruega a cuantas personas desean alquilar habitaciones para los próximos días de San Fermín, lo hagan saber en las Oficinas de este Comité. Paseo de Sarriate, 11. Telf. 1237. De 9 a 1 y de 3 a 6 de la tarde.

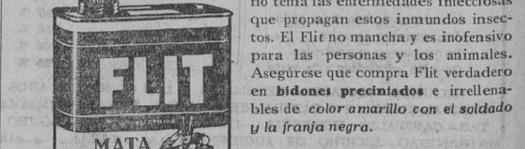
Dr. J. Ezquieta Arce Entero medicado del corazón y pulmones RAYOS X Carlos III, 14, 1. PAMPLONA

REGISTRO CIVIL En los libros del Registro Civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS Antonio Casimiro Orocyen Zapatero Miguel María Borlegui Huarete. Domingo Antonio Redin San Martín. DEFUNCIONES Teofilo Caspe, de 51 años, de Olite, Tudela, 6, primero. MATRIMONIOS Alfredo Solana, de Pamplona, con María Eulalia Arraiza, de idem. Julio Sánchez, de Viscarret, con Aurea Rodríguez, de Figals (Valladolid).

THE Y ELIXIR PUJOL Es el purgante ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas, como son: gástrica, tífus, grippe, etc. Pílese antes de adquirir el preparado de sí lleva el nombre de PUJOL, para no ser engañado. De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías. Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Martir, número 6, Barcelona. TELEFONO 74575



EXTERMINE LAS MOSCAS Y MOSQUITOS CON FLIT Ya no es un problema evitar el peligro y las molestias que ocasionan las moscas y mosquitos. El Flit los mata con rapidez y seguridad. Si usa Flit no tema las enfermedades infecciosas que propagan estos inmundos insectos. El Flit no mancha y es inofensivo para las personas y los animales. Asegúrese que compra Flit verdaderamente en bidones precintados e irredentables de color amarillo con el soldado y la franja negra.



FLIT es el insecticida que siempre mata

¿QUIERE USTED AHORRARSE MUCHO DINERO? Compre sus trajes en Pañerías EL MURCIANO Tejería, 10-1. Pamplona

ASOCIACION DE HIJAS DE MARIA DIA DE RETIRO MENSUAL Mañana, miércoles, celebrará esta Asociación el día de retiro mensual con los actos siguientes: Por la mañana, a las ocho, misa y meditación. Por la tarde, a las siete y media, rosario y conferencia. El retiro será dirigido por el presbítero don Fermín Iruja.

Información general de Madrid

A la huelga de la construcción no se le ve el fin. Ambas partes mantienen un criterio irreductible y las gestiones están paralizadas

En la de la calefacción, los patronos se resisten con tenacidad al laudo del Ministro, que estiman ruinoso

Se duda todavía si las derechas harán la pregunta anunciada sobre el orden público.

LA HUELGA DE LA CONSTRUCCIÓN SIGUE IGUAL

Madrid.—Durante el día de hoy no había noticia alguna en la Federación Patronal sobre la marcha de los conflictos pendientes ni de los que a han plantado en la mañana de hoy. El problema de la construcción continúa en el mismo estado estacionario, no conociéndose ninguna nueva gestión que se haya podido realizar desde el pasado sábado para hallar solución al conflicto.

Los patronos de la madera no ven posibilidad de hallar una fórmula de arreglo con los obreros ya que la petición de la jornada de cuarenta horas es totalmente inadmisibles si se tiene en cuenta la actual situación de la industria. A pesar de las manifestaciones del subsecretario de Gobernación hoy no se abrió ningún taller de calefacción y ascensores.

Por ello no pudieron reintegrarse los obreros a sus faenas ya que los industriales del ramo siguen estacionario que es inaceptable el laudo del Ministerio de Trabajo.

En la Casa del Pueblo y en la Federación local de la Edificación no se ha podido recoger tampoco ninguna posibilidad de que el importante paro pueda terminarse en fecha próxima. Por el contrario la huelga se extenderá en fecha próxima en proporciones alarmantes pues hoy han sido presentados por diversas secciones de la provincia los correspondientes oficios de huelga.

Hemos preguntado al secretario de la Federación Local de la Edificación la opinión que merece a los obreros la creación del Jurado Mixto Circunstancia de la Industria de que se habla en la nota del Consejo de Ministros de hoy que tratará de hallar una fórmula de solución. Nos ha contestado que hasta que no conozcan concretamente la noticia y sea consultada la opinión de los obreros que componen el comité de huelga no puede hacer manifestación alguna sobre el proyectado organismo.

La huelga de la madera continúa desarrollándose pacíficamente habiéndose producido levisimos incidentes y practicado algunas detenciones de obreros del ramo que han sido después puestos en libertad. Los organismos responsables del movimiento esperan que esta noche o mañana sea llamada al ministerio para continuar las gestiones que habían empezado en el Jurado Mixto.

Se nos dijo por algún agente que se habían sumado a la huelga los obreros pertenecientes a oficios que están en relaciones con el ramo de la madera sin estar organizados con él. Dijeron también que aun agradecerían este rasgo de solidaridad, que se les había aconsejado que se reintegrasen nuevamente al trabajo.

Cognac BARBIER

LA HUELGA DEL RAMO DE SASTRERÍA

Madrid.—Durante la tarde de hoy, la huelga del ramo de sastrería ha continuado con igual intensidad que por la mañana. Solo se trabaja en algunos talleres de poca importancia. Grupos de huelguistas en su mayoría mujeres han recorrido los talleres y las calles en actitud pacífica. Se practican varias detenciones con motivo de los incidentes ocurridos esta mañana pero después se dejaron sin efecto.

LA CONFERENCIA PESQUERA

Madrid.—Para esta tarde estaba convocada en el ministerio de Trabajo las cinco tuvo lugar la reunión. Presidió en representación del director de Trabajo el señor Zancada.

Tras unas deliberaciones en las que intervinieron varios representantes y en las que se puso de manifiesto que solo asistían por la clase obrera algunos representantes de obreros técnicos, una conferencia nacional pesquera. A veces pero no así representaciones de maquinistas, fogoneros y marinería, se acordó aplazar la conferencia y mientras tanto las respectivas organizaciones hacen un estudio de todas las cuestiones que han de ser estudiadas en

aquella y una vez terminadas las mismas, notificárselas al Director de Trabajo y convocar de nuevo una reunión para poner término a estos conflictos. También se acordó realizar diversas gestiones cerca del ministerio de Trabajo para la resolución inmediata de algunos conflictos pesqueros latentes en la actualidad y con los que es preciso terminar.

ARREGLO DE LA HUELGA DE PENARROYA

Madrid.—Esta tarde se han firmado las bases que ponen término al conflicto de los mineros de Penarroya. El acuerdo principal consiste en el aumento de un diez por ciento en los normales pero no se abonará los devengados por los obreros durante el tiempo que han permanecido en los pozos por haber sido declarado irregular el movimiento.

POR VENTA DE ESTUPEFACIENTES

Madrid.—El jefe de investigación criminal don Antonio Lino había tenido conocimiento de que en diversos establecimientos, un individuo se dedicaba a la venta de estupefacientes y comisionó a unos agentes para que practicasen pesquisas que dieron por resultado la detención de un sujeto llamado Victoriano Arana Aspíllaga quien confesó que vendía cocaína al precio de ocho pesetas cada gramo y manifestó que se la facilitaba un farmacéutico que también fué detenido y apellidado Ruiz.

Este confesó su participación en el hecho y añadió que la cocaína se la facilitaba un hermano suyo llamado Domingo que también fué detenido. Los tres pasaron a disposición del juez de guardia en unión de cinco paquetes que contenían aproximadamente medio kilo de cocaína.

LICORES OYAGA-Lumberi

Madrid.—Ha sido detenido por la policía un conocido malante llamado Fernando Cerezo quien haciendo pasar por el diputado comunista José Díaz trató de hacer una estafa al malador de torres Marcial Lalanda. El llamado Cerezo sostuvo una conferencia telefónica con el diestro al que citó en un café haciéndose pasar por el diputado para tratar según decía de un pleito taurino. Se personaron en el café varios amigos del diestro los cuales pudieron comprobar que se trataba de un vulgar malante que quería hacer una estafa por el procedimiento de suplantación de personalidad.

El detenido pasó de la Dirección de Seguridad al Juzgado de guardia. Este mismo individuo fué el que llamó también por teléfono al conocido hombre de negocios taurinos Domínguez para preguntarle en nombre de José Díaz el domicilio de varios toreros.

LA PREGUNTA DE LAS DERECHAS

Madrid.—En los círculos políticos se ha hablado hoy de la pregunta que se proponen dirigir mañana al Gobierno las derechas acerca de la situación del orden público.

Algunos decían que no era seguro que tal pregunta se formulara. Parece que en los últimos días de la semana anterior, la minoría de Acción Popular no entendía ya conveniente hacer la pregunta en vista de los acuerdos adoptados por el consejo el viernes por la tarde. Sin embargo es fácil que puestos al habla, los señores Calvo Sotelo y Gil Robles, el jefe monárquico convenciesen a su afín de la conveniencia de no renunciar a hacer la pregunta ya que otra cosa podría ser en desprestigio para las fuerzas de oposición.

A pesar de ello no se tenían hoy certeza de que la pregunta tenga lu-

gar ya que el señor Gil Robles se halla fuera y no regresará hasta mañana al mediodía. El Gobierno que trató hoy de la cuestión y dijo acepta la pregunta y la dará respuesta por medio del presidente del Consejo.

NO HA HABIDO REUNION

Se había dicho que había tenido lugar esta mañana una reunión de la ejecutiva del partido Socialista. Ello no es cierto. Están ausentes los miembros de la ejecutiva señores de los Ricos que se halla en Málaga y Priego que se encuentra en Alicante y no regresará hasta mañana. La sospecha nacia de que se hubiera celebrado la ejecutiva de la petición de la agrupación madrileña de la celebración de un congreso extraordinario. Tal petición todavía no ha sido formulada oficialmente. Precisamente hoy y mañana celebra asamblea la agrupación socialista madrileña para pronunciarse sobre la propuesta de su comité en tal sentido.

LAS ACTIVIDADES DEL SEÑOR CASARES

Madrid.—El presidente del Consejo después de almorzar dió un paseo por el campo y a las cinco de la tarde llegó al ministerio de la guerra don de permaneció hasta las siete sin recibir visita alguna. A esa hora el señor Casares Quiroga marchó al palacio de El Pardo donde despachó con S. E.

Minutos antes de las ocho, el presidente del Consejo llegaba nuevamente al ministerio de la Guerra don de recibió al señor Lluhi, ministro del trabajo quien al salir dió a los informadores que había ido a dar cuenta al jefe del Gobierno de la solución del conflicto de Penarroya.

Terminó diciendo que mañana publicará la Gaceta un decreto disponiendo la creación de un Jurado Mixto circunstancial, encargado de resolver la huelga de la construcción de Madrid.

El señor Casares Quiroga permaneció en su despacho del ministerio de la Guerra hasta después de las diez de la noche.

LA FIRMA

Madrid.—Entre los decretos firmados hoy por S. E. el presidente de la República están los siguientes.

JUSTICIA.—Decreto autorizando al tribunal de oposiciones a la Judicatura para incluir en la propuesta que ele va al ministerio de Justicia un número de opositores no superior a la quinta parte de las plazas anunciadas.

Idem autorizando al ministro para presentar a las Cortes un proyecto de ley sobre organización de la Comisión Asesora.

Idem sobre jubilación de funcionarios de las carreras Judicial y Fiscal.

Idem regulando el ejercicio de la Administración de Justicia de los asuntos sometidos a la jurisdicción militar.

Idem concediendo a la viuda e hijos de don Salustiano Azevela la pensión vitalicia de diez mil pesetas anuales.

Idem declarando nulo desde su origen el decreto que creó el cargo de subinspector general de prisiones.

Idem reorganizando el cuerpo de Alguaciles y variando su denominación.

Idem autorizando al ministro para leer en las Cortes un proyecto de ley reorganizando la dirección y la inspección general de prisiones.

Idem de ampliación aclaratoria del de 30 de abril estableciendo sanciones contra las clases patronales que se negaban a cumplir las disposiciones del Gobierno referente a readmisión de obreros y abono de indemnización.

HACIENDA.—Concediendo una mayor consignación para el segundo trimestre del año actual a la sección séptima de obligaciones de los departamentos ministeriales de vigente presupuesto de gastos.

Capítulo tercero, artículo quinto, grupo catorce, concepto tercero, "obras de mejora, ampliación, enlace, electrificación de líneas, adquisición de material móvil y de tracción para las compañías adheridas al régimen ferroviario y ferrocarriles explotados por el Estado".

Idem admitiendo la dimisión del cargo de Consejero en la Campa a don Enrique Rodríguez Maca, y nombrando para sustituirle a don Francisco Méndez.

Idem nombrando Consejero del Banco de España a don Enrique Rodríguez Mata.

GOBERNACION.—Decreto jubilando a don José Monsáñez Sampedro jefe de Administración de segunda clase.

INSTRUCCION.—Nombrando vocales del Consejo de cultura a don León Cardenal y a dos Félix Urabeyen.

Idem aprobando el proyecto para construir en Casaneres de Rioja un edificio con destino a escuelas.

Idem idem en Gallur (Zaragoza) Carcinan (Segovia) Huelva (Zaragoza) y Barastro (Huerca).

Idem anunciando la celebración de cursos prácticos para la selección de profesores encargados de cursos en los institutos de segunda enseñanza.

AGRICULTURA.—Autorizando al ministro para presentar a las Cortes un proyecto de ley de bases sobre el fomento y defensa de la riqueza agrícola.

Idem dictando normas para intensificar la apicultura nacional.

EL DECRETO SOBRE INVERSIÓN DE LAS MULTAS

Madrid.—Hemos conseguido esta noche obtener algunos detalles a pesar de la reserva absoluta observada en los centros oficiales, sobre una disposición del ministerio de Justicia que figura en la relación de la firma presidencial facilitada esta noche y que aparecerá mañana en la Gaceta. Nos referimos al decreto que contiene ampliaciones aclaratorias del de 30 de abril que establece sanciones contra las clases patronales que se negaban a cumplir las disposiciones del Gobierno referentes a la readmisión de obreros y abono de indemnización. Se trata según nuestros informes, de una disposición combinada de los departamentos de Justicia y Trabajo. Se dispone en ella que se proceda al percibo de las multas por la vía judicial y así mismo se dan normas para el reparto entre los obreros huelguistas de las cantidades recaudadas por este concepto. La disposición, como deci-

mos, aparecerá en la "Gaceta" de mañana.

CUATRO BOMBAS QUE ESTALLAN EN UNAS OBRAS

Madrid.—Poco antes de las once estallaron cuatro bombas colocadas en unas obras en construcción de la calle de Fernán González número 42 esquina a la de Mallorca. Momentos antes se presentaron en dicho lugar cuatro individuos que descendieron de un automóvil. Requirieron al guarda de la finca y una vez que éste accedió le amenazaron con pistolas y le hicieron volver de espaldas a la pared. Dos de los desconocidos quedaron vigilando mientras los otros dos iban a colocar los artefactos. Uno fué colocado en el motor del montacargas, otro detrás del motor, otro en la parte derecha de la obra y otro en la puerta trasera.

Los individuos advirtieron al guarda que momentos después harían explosión y seguidamente se dieron a la fuga. El guarda se trasladó al parque de la Dirección de Seguridad de donde se salieron agentes para la finca. Ya se había producido la explosión que ha causado daños de gran importancia.

Han sido hallados restos del primitivo "Solidaridad Obrera", que se supone envolvían a los artefactos. La Dirección de Seguridad ha ordenado sea acondicionado el edificio hasta que sea de día para ver si queda algún otro artefacto que no hecho explosión.

LOS DE CALEFACCION TAMPOCO SE ENTIENDEN

Madrid.—Esta tarde se ha celebrado reunión en la patronal entre los representantes de patronos y obreros

del ramo de calefacción y ascensores para ver de hallar una solución el conflicto existente no ha sido posible según nos ha manifestado un directivo de la sociedad obrera "El Balauarte" porque los patronos han ofrecido exclusivamente cien pesetas por cada obrero en concepto de indemnización única por los atrasos devengados.

La representación obrera no aceptó sin que ello causase impresión a los representantes patronales que dieron a entender a la parte contraria que aguardaban un cambio de política; pronto, que sea más favorable a su posición.

LA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DE LA AGRUPACION SOCIALISTA MADRILEÑA

Madrid.—Ha dado comienzo a las 9 de la noche, con el salón teatro de la Casa del Pueblo totalmente ocupado.

El secretario señor De Francisco hace historia de cómo se ha llevado este asunto y expuso la necesidad de que se celebre un Congreso de carácter extraordinario antes del ordinario del mes de Octubre.

Intervienen varios turnos en pro y en contra y el señor De Francisco insiste en la conveniencia de la celebración del Congreso extraordinario y puesta a votación, la asamblea se pronuncia en sentido favorable por aclamación.

Después de una animada discusión, se aprueba el segundo punto del orden del día y es la fecha del Congreso que el Comité fija para el 27 de Julio. Se discute luego el contenido del

orden del día que quedá contraído a los siguientes extremos:

Discusión de la organización general del mismo acordada por la misma entidad; discusión de la propuesta de unificación en un partido de clase aprobado por la misma Agrupación; discusión de la propuesta sobre "Consultas políticas" aprobado también por la Agrupación Madrileña. Fijación de criterio sobre participación en el Gobierno con los partidos republicanos, elección de Comisión Ejecutiva, cualquiera que sea el resultado del plebiscito anunciado por la Ejecutiva actual. Queda aprobado.

Por último se pasa a examinar los acuerdos relacionados con la circular de la Comisión Ejecutiva en la que se anuncia la vacante a cubrir.

El señor De Francisco dice que en plebiscito se acordó que los cargos a cubrir fueran el presidente del Comité Nacional y de toda la Comisión Ejecutiva. Dice que el Comité de la Agrupación siempre respetuoso con los acuerdos que se adopten en asamblea envió la candidatura íntegra a la Ejecutiva.

Entiende el afiliado señor La Osa quien pide se mantenga el acuerdo del plebiscito sobre que sea elegida la totalidad de la Ejecutiva y por tanto no ha lugar a deliberar.

Interviene brevemente el señor Cárdenas, diciendo que hay que respetar los acuerdos del Comité Nacional.

Se pone a votación la proposición de "no ha lugar a deliberar" que se aprueba por votación.

Acto seguido, a las once y cuarto de la noche se levanta la sesión.

Información del Extranjero

HAN TERMINADO TODAS LAS HUELGAS IMPORTANTES EN LA REGION DE PARIS

En el Consistorio de ayer fueron nombrados cardenales un italiano y un francés

Se desmienten las divergencias en el seno del gobierno inglés.

TERMINAN CASI TODAS LAS HUELGAS

París.—Puede considerarse que la reanudación del trabajo, en la mañana de hoy, en la mayoría de las fábricas metalúrgicas de París y el Sena es la señal del término del movimiento comenzado el 27 de Mayo.

También han terminado las huelgas que afectaban a la construcción, bordados, electricidad, peluquería y vestido.

SIGUE EL RAID DE LOS FILIPINOS

Allahabad.—Los aviadores filipinos Arnalaz y Calvo han salido a Karachi a las seis de esta madrugada.

RESTRICCIÓN DE BEBIDAS ALCOHOLICAS

Ebingen.—Según un decreto policíaco los viernes no podrán servirse en esta capital bebidas alcohólicas, en defensa de la familia alemana.

SOBRE LA PARTICIPACION EN LAS OLIMPIADAS

París.—En la semana entrante el Gobierno francés decidirá sobre la participación de equipos franceses en los Juegos Olímpicos alemanes y en los Juegos rojos de Barcelona.

Se cree que aunque permitirá a concurencia de atletas a ambos certámenes, reducirá los gastos en cuanto a los primeros como protesta del Frente Popular francés contra el régimen nazi.

SE PROPONE LA UNION CONTRA EL JAPON

Comton.—El jefe de las fuerzas de Kwantung, general Chanchi-Tang, ha dicho que la única base satisfactoria de relaciones entre Nankin y el Sur es unir sus fuerzas para resistir al Japón y que su propósito es continuar la marcha hacia el norte, para instar al Gobierno de Nankin a resistir a la política japonesa.

EL "ZEPPELIN" CARGA SERPIENTES

Río de Janeiro.—El "Graff Zepelin" ha salido para Europa.

Entre el cargamento lleva varias cajas de serpientes cobras, con las que se verificarán varios experimentos en el Instituto científico alemán.

EL CONSISTORIO SECRETO

Ciudad del Vaticano.—Esta mañana se ha celebrado el primer Consistorio secreto convocado por Pio XI para nombrar a los Cardenales Jena, Mercati y Eugenio Tisserant, a quienes monseñor Pio Rognigni entregó los respectivos nombramientos.

Con los dos citados nombramientos, el Sacro Colegio comprende 68 miembros (dos más que el pleno).

De ellos 37 italianos y 31 extranjeros.

FORMIDABLE EXPLOSION

Reval.—Esta mañana se ha producido una violenta explosión en las cercanías de Reyn.

Esta ha acaecido lugar cuando se procedía al desarme de minas flotantes en el depósito de municiones del Ejército.

El edificio quedó completamente destruido por la explosión.

La primera detonación produjo la voladura de varios depósitos de explosivos.

Tal fué la fuerza de la detonación que en un radio de cuatro kilómetros todos los cristales quedaron destrozados.

El número de víctimas entre los que se cuentan varios oficiales parece sobrepasar el de 25.

Tan pronto tuvieron conocimiento de la catástrofe marcharon a aquel lugar el jefe del Estado y el comandante en jefe del Ejército.

UN TRATADO

París.—El Tratado comercial entre los Estados Unidos y Francia ha entrado en vigor en el día de hoy.

POR FALTA DE FUERZAS

Gibraltar.—Fusileros de la Armada británica custodian a partir de hoy la residencia del Gobernador de esta plaza, por primera vez en la historia de Inglaterra.

Esta medida ha sido tomada en vista de la falta de tropas debido al gran número de soldados que han sido destinados a Palestina.

SE ESTRELLA CONTRA EL SUELO

Viena.—Cerca de la ciudad de Wals en la Alta Silesia, se ha estrellado uno de los nuevos aviones militares austriacos.

Dos de los tres ocupantes se salvaron al utilizar el paracaídas.

UN VIOLENTO CHOQUE

Sidi Bel Abbas.—Durante un desfile de elementos izquierdistas se produjeron disturbios, en los cuales la bandera roja fué hecha pedazos por elementos derechistas.

Más de 45 personas resultaron heridas, entre ellas cuatro policas.

MENSAJES PRO PAZ

Madrid.—El Rey y Eden han dirigido al Tercer Congreso Internacional pro paz sendos mensajes expresando la esperanza de que el Congreso haga progresar la causa de la paz internacional.

LA CONFERENCIA IMPERIAL

Londres.—Baldwin ha declarado en los Comunes que la conferencia imperial se reunirá en Londres en el mes de Mayo próximo, después de las fiestas de la Coronación.

ACCIDENTE DE AVIACION

Roma.—Dos aviones de caza se han estrellado en la cima del monte Grappa a causa de la niebla.

Los pilotos de ambos aparatos quedaron muertos.

AUMENTAN IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES

Londres.—El valor de las importaciones en la Gran Bretaña en el mes de Mayo del corriente se ha elevado a 69.178.336 libras esterlinas, lo que representa un aumento de 4.646.639 sobre el mismo mes de 1935.

Las exportaciones de elevan a 36.396.327 con un aumento de 1.189.465 libras sobre el año anterior.

SE RESUELVE UNA HUELGA

Amberes.—Ha quedado disuelta la huelga de diamantistas.

VIOLENTA TEMPESTAD

Habana.—Una violenta tempestad tropical se ha abatido sobre la isla, causando daños de consideración.

Dos personas han resultado muertas y un centenar de personas han quedado sin albergue.

LOS DISCURSOS PACIFISTAS PEORES QUE LOS GASES

Londres.—El ministro de la Guerra Duff Cooper, en un discurso pronunciado en un banquete, ha dicho: "La situación de Europa es mucho peor que en 1914, cosa que no puede nadie negar".

Criticó la posición pacifista, dijo que los discursos pacifistas son más peligrosos que los gases asfixiantes.

Yo considero que todas las personas que tienen autoridad tienen el deber de asustar a las gentes.

NO ES CIERTA LA DISCREPANCIA

Londres.—En los centros bien informados no se concede crédito a la supuesta diferencia en el seno del Gabinete en lo que se relaciona con las sanciones.

Se aguarda la declaración de Eden ante el próximo debate internacional.

Por otra parte se cree que el Gabinete británico está de acuerdo en principio sobre la suspensión de las sanciones si Ginebra se pronuncia en tal sentido.



"Admírose un portugués al ver el brillo, a distancia, de los muebles de una estancia, que columbraba, a través de una reja. '¿Esto qué es?'—repetía, asombrado. Y uno que le hubo escuchado, le dió esta contestación: 'Es que Encantico ALIRON a ese mobiliario han dado.'"

NOGAT

DUCTO ESPECIAL MATA-RATAS

El mata-ratas "NOGAT", constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas, y ratones. Se vende a 50 céntimos paquete y a 10 pesetas la caja de 26 paquetes, en las principales farmacias y droguerías de España, Portugal y América.

PRODUCTO DEL LABORATORIO SOKA-TARG.—Calle del Ter, 16, Tel. 50.791 BARCELONA

NOTA.—Dirigiéndose y mandando a mismo tiempo por Giro postal o sellos de Correos el importe más 50 céntimos para gastos de envío, el Laboratorio, a vuelta de Correo, verificará el envío del pedido.

Crédito Navarro

SOIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social	15.000.000 de pesetas
Capital desembolsado	10.000.000
Fondo de reserva	7.150.000

Con SUCURSALES en Alasua, Aola, Bufun, Caparrosa, Cascaute, Cintrúnigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Millagro, Ochagavía, Peralta, Fuente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villava.

Departamento especial de cofres de alquiler

Realiza toda clase de operaciones bancarias INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

(Máximos autorizados por las vigentes disposiciones legales obligatorias para toda la Banca operante en España)

A las cuentas corrientes y Depósitos	120 %
Imposiciones a plazo de 3 meses	200 %
Imposiciones a plazo de 6 meses	250 %
Imposiciones a plazo de un año	300 %

Libretas en Caja de Ahorros al 2,50 por 100

DEL MOMENTO -: Información de provincias :- VIDA OFICIAL

LO QUE HAY QUE DISTINGUIR

Paralelamente con el reajuste social y económico que se ha propuesto el Frente Popular francés y su órgano gobernante, el Gabinete presidido por Mr. Blum, se emprende una acción enérgica contra esos bajos fondos que en Francia, como en todas partes, se agregan a las organizaciones obreras para convertir sus movimientos reivindicativos en turbulencias y en revoluciones. Si lo primero es digno de la atención gubernativa, lo segundo no puede menos de ser inexorablemente exterminado. Ningún Estado que se estime en algo puede consentir el desorden callejero por ningún concepto y de hecho, no se consiente más que en aquellas organizaciones sociales en que el poder está ausente del cumplimiento de la ley; o en aquellas jerarquías anémicas que estúpidamente creen que servir a la democracia y al pueblo es consentir que proliferen el escándalo callejero. Algo de esto pasa en España en donde es un achaque ya viejo el que se reputa modo democrático al dejar al vulgo, a un vulgo bárbaro en muchos casos, campar por sus respetos, cuando democracia es cabalmente todo lo contrario; imponer el gobierno y la ley a todo ciudadano sin prerrogativas ni de abajo ni de arriba. Lógicamente el gobierno francés emprende una acción enérgica contra todo fermento revolucionario. Revolución que consista en subvertir el orden existente, no puede ser alimentada por la figura de ese orden que es el gobierno. De otra forma, se daría el caso anómalo de que, contra lo que es ley en la naturaleza entera, el gobierno en cuestión respetaría a sus propios aniquiladores. Lo cual, aunque sea absurdo, pasa en España, en donde hasta dentro de elementos interesados en el propio gobierno como son los socialistas de Largo Caballero y los comunistas, se está sosteniendo y practicando que hay que echar abajo la actual forma republicana a la que ellos sin embargo colaboran. Suponemos que cuando los tales se enteren de que Francia persigue a los revoltosos y que impone el orden a rajatabla, se van a llevar una pequeña decepción.

los indefensos etíopes, sea la persona más adecuada para un cargo como el de Ministro de Negocios Extranjeros. Pero en el Conde Ciano, a guisa por su actividad marcial, es lo diplomático antes que lo guerrero. Mas, según los vientos que soplan, la diplomacia que, a través de él se dispone a ejercer su pariente, va a ser una diplomacia marchosa y expeditiva que tiene las pretensiones nada menos que remozar al mundo y a la vieja Europa. Se trata, sencillamente, de batir a la Sociedad de Naciones en su propio terreno. No parece que haya sido absolutamente definitiva la victoria sobre Abisinia. Quedan todavía muchos reoveces por las encrucijadas diplomáticas de las que algún día pudiera salir un gran susto. La guardia madre está en Ginebra. Y a Ginebra, todavía al menos, hay que llegar por la diplomacia. El Duce que no es tonto ha visto claro y para tener un testigo de mayor excepción, manda a Ciano al ministerio, atalaya de donde se divisará bien y desde donde a la vez se podrá fulminar, en su caso, el artificio de la nueva diplomacia. Esta consistirá en eliminar toda tardanza deliberada, en urgir las decisiones, en impedir esas demoras tan estúpidas mediante las cuales se deja al tiempo la solución de los asuntos. El fascismo va a crearse su decisión, la que sea, y con ella irá resueltamente a los "cancilleres". Si la aceptan, bien, si no "casus belli" y ruptura de relaciones. Se murmura que es así como va a debutar la nueva diplomacia "fascista" empezando por presentar a los nuevos embajadores bajo la consigna de mandatarios del Rey de Italia y Emperador de Abisinia. Que se callan las Cortes, está consagrado el hecho de la conquista; que no se callan, reos serán de la indignación fascista. Se piensa así reducir capciosamente a toda Europa al capricho fascista o bien romper las relaciones con los resistentes. Se calcula hacer esta guerra "diplomática" en menos tiempo que la campaña de Etiopía. El Duce, hombre expeditivo, no va a arredrarse ni por los "etíopes" y etiopífilos de Europa ni del mundo.

Limpiando ropas con gasolina se produce un formidable incendio en el que perecen tres personas

TRES PERSONAS ABRASADAS Lérica.—En una casa del término municipal de Sent. distrito de Vilaller, a pocos metros del túnel de Viella, se ha registrado una enorme tragedia, derivada de un incendio. Esta casa es propiedad del vecino de dicho pueblo Luis Veguera Aiza, que la habitaba en compañía de su mujer, María Tahon y de tres hijos de 13, 12 y 10 años, llamados respectivamente Rosalia, José y Angel. Hoy se declaró un violento incendio en el edificio que es de madera y en cuyo piso bajo está establecida una panadería. Desde el primer momento el siniestro tuvo gran violencia, quedando a casa materialmente envuelta en llamas. Dos obreros de la panadería llamados Santiago y Fidel Artigas, que se encontraban bajando en el momento de empezar el incendio y que se dieron cuenta de que se había iniciado en el piso superior subieron a éste y llegaron hasta la cocina de la vivienda cuya puerta apareció cerrada. De dentro de est'habitación salía un fuerte olor. Al abrir la puerta les alcanzó un denso humo que les produjo comienzos de asfixia. Sin detenerse más se lanzaron a la calle por el balcón desde una altura de cinco metros, produciéndose en la caída ligeras lesiones. El edificio quedó materialmente reducido a cenizas. Cuando fué posible entrar en la casa por haberse dominado el incendio, en la cocina fueron hallados los cadáveres de María Tahon y de sus hijos José y Angel. La otra hija, Rosalia, se salvó por hallarse en el piso inferior. También el dueño de la panadería Pedro Isaura sufrió algunas contusiones. Parece que la desventurada Ma-

ría se hallaba manipulando con gasolina para limpiar unas ropas cuando se la inflamó, prendiéndose a los muebles que arrieron con rapidez. Por ser toda la casa de madera el incendio adquirió tales caracteres y quedó reducida a cenizas. CHOQUE ENTRE PARTIDARIOS DE POLITICAS DISTINTAS Logroño.—En la madrugada pasada en la ciudad de Nájera (Rioja Alta) se ha producido un choque entre dos grupos de tendencia política distinta. El hecho ha ocurrido en los alrededores de un bar. Según las referencias incompletas que del suceso se tienen parece que los que formaban los bandos discutieron en dicho establecimiento agrediendo luego con armas de fuego y blancas. A consecuencia de la lucha resultó muerto Victoriano Manzanares, albañil, de 23 años y herido gravemente Francisco Galarreta que fué trasladado al hospital de Logroño donde se le sometió a una intervención quirúrgica y Jacinto Cerrajería, este por arma blanca. Según el gobernador, las tres víctimas son de tendencia fascista y han sido ya sancionados por hacer ostentación pública de sus ideales. Los agresores huyeron pero se ha practicado la detención de tres sospechosos. El gobernador atribuye el suceso a la excitación que produce en algunos sitios de la comarca la presencia de los diputados a Cortes señores Ortiz de Solórzano y Gil Albarcellos que ayer estuvieron en Nájera.

Cuando los guardias de Asalto encargados de esta gestión, intentaron registrar a un obrero, éste se dio a la fuga, desatendiendo las voces de alto que se le daban. Un guardia de Asalto disparó sobre el fugitivo, que quedó erto en el acto. Se desconoce el nombre de la víctima. Esta mañana la excitación en todo el pueblo al conocerse la noticia fué enorme, habiéndose declarado la huelga general en señal de protesta. Para Lorca han salido fuerzas de Asalto, Guardia civil y policía con objeto de evitar posibles incidentes. La normalidad había quedado restablecida aunque todavía no habían entrado los obreros al trabajo. DOS SANCIONES PALMA DE MALLORCA.—El gobernador ha impuesto una multa de quinientas pesetas a una señorita de Algaída y ha destituido al presidente de la Comisión Gestora municipal de aquel pueblo. El motivo ha sido que dicha señorita obligó a salir de la iglesia a otra señorita que vestía una falda pantalón y la destitución del presidente de la Gestora al no haber procedido con respeto para a señorita que fué expulsada. FUEGO INTENCIONADO CIEZA.—En la fábrica de elaboración de esparto propiedad del ex diputado provincial don Joaquín Gómez Martínez se produjo en la noche última un formidable incendio que ha destruido la fábrica por completo. Las pérdidas se calculan en unas setenta y cinco mil pesetas. Se ignoran las causas del siniestro aunque se cree ha sido intencionado. Casa REPARAZ Los mejores calzados Salava, 1

Diputación Foral

NOTA DE ACUERDOS Entre los acuerdos adoptados últimamente por la Excm. Diputación, figuran los siguientes de interés general. —cOo— Para acomodar con la debida precisión a las circunstancias, el contenido reglamentario señalado en el artículo 68 de recatificación del Impuesto de Patentes se acordó con carácter general aplicar la multa ejecutiva de diez pesetas en ruta, a los que omitan el cumplimiento de llevar constantemente la patente del periodo en ejercicio, colocada en la parte delantera del vehículo y en lugar en que sea fácilmente visible desde el exterior del mismo, cuya penalidad tendrá lugar en el semestre primero de cada año, a partir del día 1 del mes de Abril, y en el segundo, desde el día 1 de Octubre, fechas en que reglamentariamente terminan los periodos ordinarios de despacho de patentes sin recargo y comienzan los extraordinarios con aplicación del mismo, para los pagos anuales o de semestre, aplicando la misma penalidad de multa ejecutiva en ruta, a los dueños o conductores de automóviles de alquiler o taxis, acogidos al pago de patentes trimestrales, que una vez transcurrido el mes primero de cada trimestre, no llevaran colocada en la parte delantera del mismo con clara visibilidad, la patente del trimestre en curso, y a los que condujeran vehículos de cualquier clase con placas de Pruebas o usados de toda especie, pertenecientes a industriales que los destinan a la reventa, sin llevar del propio modo colocada la patente del periodo en ejercicio, tan pronto finalice el plazo ordinario de renovación de la misma; adoptándose diversas disposiciones en cuanto al cobro de sanciones en relación con este acuerdo. —cOo— Confirmando el acuerdo por el que se autorizó al Ayuntamiento de Zubiate, el aprovechamiento de 500 cargas de leña, desestimándose la reclamación de don Tomás Elizalde, de Pamplona. —cOo— Archivando expediente del Concejo de Murillo el Cuende, sobre pago de tasa al pregonero municipal. —cOo— Concediendo lotes de obras de las existentes en el Archivo provincial, a las Escuelas Pías de Pamplona, y al Instituto Elemental de Segunda Enseñanza de Irún. —cOo— Revocando y dejando sin efecto el acuerdo del Ayuntamiento del Valle de Esteribar, por el que se dispuso cambiar la Capitalidad de dicho Valle de la Venta de Aguerreta al pueblo de Zubiri. —cOo— Aprobando el reglamento formulado por el Ayuntamiento de Murillo el Cuen-

de, para régimen de Guardería rural. —cOo— Manifestando al Ayuntamiento de Tudela, que no es posible acceder a su solicitud de que sean derogadas las excepciones comprendidas en el artículo 441 del reglamento de Administración municipal, y que se tendrán en cuenta en el momento que el Consejo Foral aborde la revisión del reglamento. —cOo— Denegando la aprobación solicitada por el Ayuntamiento de Berbinzana, del Presupuesto que ha confeccionado para diversas atenciones, relacionadas con la parcelación de la finca denominada "El Vergal". —cOo— Autorizando al Ayuntamiento del valle de Araquil, para proceder a la confección del nuevo Catastro municipal que proyecta. —cOo— Autorizando al Ayuntamiento de Estella, para la obtención de una copia de trabajos catastrales. —cOo— Concediendo autorización para la venta de aprovechamientos forestales a los pueblos de Olave, Burgui y Olazagutia. —cOo— Autorizando al Concejo de Ecala, para cultivar los terrenos comunales que fueron concedidos en 1918. —cOo— Autorizando al Concejo de Arrazáquin, para entregar parcela de terreno comunal a los vecinos que carecen de ella. —cOo— Autorizando al Concejo de Mendaza, para que durante los meses de Junio y Julio, pueda pasturar el ganado menor de los vecinos, en los acotados de su monte comunal. —cOo— Aceptando el ofrecimiento hecho por el Ayuntamiento de Mañeru, a esta Diputación, de su terreno comunal, denominado El Soto para constitución de la riqueza forestal de la provincia. —cOo— Manifestando a don Vicente Irujo, de Gazoaz, que al efectuar los trabajos de revestimiento de la carretera de Cizur a Belascoain, se tenga en cuenta su petición para que en la travesía del pueblo y en la curva, existente a la salida del mismo, se procure dejar rugosa. —cOo— Vistas las peticiones de los Concejos de Leazeuc e Ilzarbe, solicitando la construcción de las carreteras municipales que han de unir los respectivos pueblos con la provincial más próxima, conforme a las disposiciones que tiene adoptadas la Diputación, se acordó acceder a lo solicitado, ordenando a la Dirección de Caminos la ejecución de los proyectos mencionados.

LA NUEVA DIPLOMACIA

Sabido es que Mussolini ha refrescado su ministerio con el aporte de nuevos subalternos. Entre ellos se ha traído a su yerno. No cabe hablar de nepotismo ni de venalidad porque el Conde Ciano, sobre ser de la familia, es un diplomático acreditado ya a pesar de sus jóvenes años en distintas misiones por el extranjero. De no ser así, habría que pensar en si el personaje que hemos conocido al frente de la "Desperata" en la guerra etíope, lanzando bombas y gases sobre

Cera EL CUCO EN PASTA Y LIQUIDO

Iruña'ko Euzko Abesbatza

Se ruega a todos los abeslaris acudan a los ensayos que se celebrarán desde hoy a las hora y en el local de costumbre.

Instituto Radio - Terapéutico RAYOS X

San Ignacio, 10 de 11 a 1, y de 8 a 4 Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (lupus), ganglios, etc. Bocios, neuralgias, tiñas y morrurias.

fotografado de La Voz de Navarra cliches para revistas, ilustraciones, catálogos y folletos. encargos en esta admón.

Segundo Arpide ODONTOLOGO Mercaderes, 9, segundo. Teléfonos 2906 y 2905

F. Jadraque ODONTOLOGO RAYOS X Paseo de Sarasate, 8 y 9 Teléfono 1461

Dr. F. Fernández Arratia ESPECIALISTA garganta, nariz oídos Ex ayudante del doctor Tapia G. Castañón, 3-1.º. Tel. 2236

Clinica Operatoria de S. Francisco Javier Para el estudio clínico y tratamiento médico y quirúrgico, de las enfermedades del Estómago, Hígado, Intestinos y Hérmas. Director: I. LABAYEN con la cooperación de otros especialistas.—Rayos X. Diatermia.—Atención por la Comunidad de la Esperanza. Servicio médico permanente Colonia Argaray. Carretera de Villava. teléfono 2328.

FONDAS, CAFES, BARES, PARTICULARES reponen con ventaja toda clase de VASIJAS, UTENSILLOS DE COCINA, CUBIERTOS, CUCHILLERIA etc., en "LA ALEMANA", Mayor 37.

Refenga en la memoria... el nombre de este famoso reconstituyente que, en más de medio siglo de existencia, ha salvado la vida a millares de agotados por la ANEMIA El Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD devuelve en seguida el apetito y restaura las fuerzas rápidamente. Está aprobado por la Academia de Medicina. Es inalterable y puede tomarse en todo tiempo. Pidase en frasco de origen, pues no se vende a granel.

Los Licores CALISAY. Un buen licor? mejor está servido. En un gran licor... en cualquier momento... y siempre en cualquier día.

COMPRA DE ORO Y PLATA Se pagan altísimos precios por toda clase de objetos de oro y plata por muy estropeados que estén. Orlenas, relojes, pulseras, dentaduras, cubiertas, bandejas, etc. Monedas de 25 pesetas se pagan a 80 pesetas, de una onza de oro 200 pesetas, de 5 dólares 90 pesetas, de una libra esterlina 60 pesetas. Aproveche la ocasión de vender ahora sus trozos de oro que se pagan a precios nunca vistos. Días de compra hasta el día 24 de Junio. Dirigirse: Fonda del Cisne, Plaza de la República, número 24, teléfono 2768. Pamplona. Avisando se pasa a domicilio.

SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

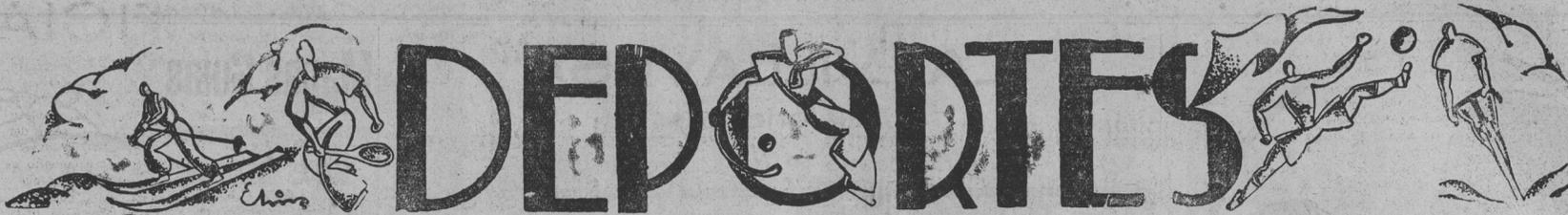
El programa de los Cursos de Verano y Congreso.-Becas y datos complementarios

Está ya impreso y en breve se distribuirá a los socios y a cuantas personas lo soliciten de las oficinas de la Sociedad en el Palacio de la Diputación de Guipúzcoa, el programa de sus Cursos de Verano (Año X). Comenzarán en San Sebastián el 15 de Julio próximo y terminarán con el VII Congreso de Estudios Vascos, sobre temas de Historia, que se celebrará en Estella del 6 al 13 de Septiembre y de cuyos actos científicos se da también en este programa un avance completo. Entre los cursos generales que se darán en San Sebastián del 16 al 22 de Julio, figura uno sobre "Teoría y práctica del bilingüismo en la primera enseñanza", para el que se cuenta como profesores a M. Píeres Bovet, de la Universidad de Ginebra y Director de la Comisión Ejecutiva del Bilingüismo designada en la Conferencia Internacional de Luxemburgo; don Alejandro Gall, Secretario del Consejo de Cultura de la Generalidad de Cataluña y principal autoridad en la aplicación del bilingüismo en aquel régimen de autonomía, y el P. Miguel de Alzo, representante de la correspon-

diente Sección en la Junta de la Sociedad que adaptará esas enseñanzas universales a las necesidades del País Vasco. Tal curso es sumamente indicado para los maestros y demás personas que hayan de intervenir en la resolución de tan importantes problemas, pudiendo llegar los alumnos, mediante los ejercicios que se dispongan, a obtener certificados de habilitación para la práctica del bilingüismo escolar. Los demás cursos generales se refieren a la lengua, literatura, antropología, derecho tradicional, música, artes plásticas e historia del País Vasco, con interesantísimas conferencias por eminentes profesores y nuevas aportaciones de estudiosos jóvenes. Habrá numerosos actos complementarios, de teatro y danzas, visitas a museos y monumentos, excursiones por la costa y el interior, en una de las cuales se visitará el Museo de Zuloaga de Zumaya, habiendo el Ilustre artista comunicado a la Sociedad su deseo de recibir personalmente a los alumnos, y otra por Zuberoa y Baja Navarra con una fiesta en Mauléon. Se ha recibido ya noticia en la Sociedad de numerosas becas concedidas por Diputaciones, Ayuntamientos y Cajas de Ahorros para los Cursos en San Sebastián y para el Congreso de Estella, esperándose aún la contestación de otras a solicitud de los futuros becarios. La Sociedad se encarga, tanto para los becarios como para cuantas personas lo deseen, mediante el pago de 100 pesetas, de satisfacer para cada uno de dichos becarios, todos los gastos de estancia, matrícula y control de la asistencia, siendo de cuenta de los alumnos, los de traslado y excursiones voluntarias.

A. Velilla del Rincon Del Hospital del Niño Jesús Especialista en niños Rayos X. Electricidad Médica. CONSULTA de 11 a 1 y de 4 a 6 Avenida de San Ignacio, 14, primerero derecha. Teléfono, 1581

Aceros, Hierros, Carbones Ferretería Bombas Talleres de construcción Motores "Otto Deutz", Maquinaria de panadería Pidan presupuestos gratis y dirija ia correspondencia a Marrodán y Rezola, S. L.-Apartado, 2- Logroño



LAS SEMIFINALES

El Barcelona vence fácilmente a Osasuna

El resultado fué 7-1.—Un gran partido de los azulgranas.—La línea media osasunista resultó insuficiente para contener a la delantera barcelonista.—Oyaga actuó desacertadísimo.

Vergara, el único elemento destacable del cuadro "rojillo"

La final Barcelona-Madrid se jugará en Valencia EN LAS CORTS

Osasuna sufre una severa derrota de manos del Barcelona

Comentando el partido de Las Cortes

Contabilidad de goles y equipos

Magnífico triunfo logrado con toda justicia, el del Barcelona. Apenas puesta la pelota en juego los componentes del equipo azulgrana se dedicaron a hacer a la idea de que el conflicto había de resolverse con toda rapidez, y así se vio cómo a los dos minutos de haber empezado el balón a rodar por el campo de Las Cortes ya el marcador había entrado en funciones para anotar el tanto, fruto del entusiasta remate de Ventolrá. Tras esta jugada, todo el equipo azulgrana se mueve con regularidad, entusiasmo y eficiencia, y a los nueve minutos el cuatro a dos del tanteado del campo de San Juan se ha convertido en un cinco cuatro favorable a los que habían saltado al campo con diferencia en contra. Esta anotación pone a prueba a los navarros, que, de pues de un ligero respiro, en el que consiguen su único tanto, se entregan de modo absoluto, ya que al minuto de haber ocurrido lo anterior, la vanguardia azulgrana, nuevamente en acción, ha logrado un nuevo tanto. Ya hasta el final del encuentro, salvo

Osasuna, eliminado

Abrigábamos la esperanza de que Osasuna, tras la diferencia de dos goles en San Juan, y merced al juego inspirado de los "rojillos", podría llegar a la final del torneo de Copa. Pero todas nuestras esperanzas e ilusiones, han quedado desvanecidas después de la jornada del domingo. Osasuna ha quedado eliminado por un gran equipo: el Barcelona. En Las Cortes se ha impuesto el equipo propietario. Ha vencido por el score contundente de siete a uno que refleja la potencialidad del "once" vencedor. Por una parte no hubiera sido razonable y lógico que el Barcelona hubiese sido eliminado del torneo copero. A nuestro juicio y el de la mayoría de los aficionados navarros sensatos, el conjunto catalán demostró ya en San Juan su indiscutible clase y valía que le han hecho acreedor al premio de ser uno de los finalistas, y aun el de conquistar el título de campeón. Por eso, y porque Osasuna con su loable actitud supo sobreponearse al desmoralizamiento de sus fracasos ligeros, y llegar al preeminente lugar de las semifinales, la derrota de Osasuna en Las Cortes no tiene ni el más leve reproche. Lo que decía ayer un aficionado. Osasuna ha quedado eliminado por el mejor equipo de la Península. —Qué se le va hacer. Demasiado han hecho los rojillos con llegar a donde han llegado. Y esto es un consuelo al "siete" que nos ha hecho el Barcelona y a la tarde agobiadora y nerviosa que ante el aparato de radio sufrimos los aficionados navarros. Osasuna cierra la temporada 1935-37, con dos fases ciertamente muy distintas. Una la del torneo de Liga que le hicieron merecedor a desaparecer de la categoría de los "ases". Y otra, la del torneo de Copa en el que ha demostrado la injusticia del descenso a la segunda División. Ahora... A esperar a la próxima temporada, y a luchar todos al lado de Osasuna para reconquistar el puesto que al fútbol navarro le corresponde. Por nuestra parte, como siempre—encontrarán nuestra decidida y entusiasta colaboración en pro de los deseos de todos los aficionados navarros. PEDRO JOSE.

LA COPA La final se jugará en Valencia

Madrid.—Tan pronto como se tuvo noticia oficial en la Federación Nacional de Fútbol, de los resultados de los partidos semifinales jugados en Las Cortes y Alicante, que proclamaba finalistas al Barcelona y al Madrid, se hizo público el acuerdo de celebrar la final en el campo de Mestalla, propiedad del Valencia F. C. el próximo domingo.

El Hércules vence al Madrid por la mínima diferencia, pero éste queda clasificado para jugar la final

Alicante.—Ante numeroso público se jugó la semifinal de la Copa de España entre el Hércules y el Madrid, bajo el arbitraje de Casterlenas. Este encuentro tuvo las características contrarias de que celebraron el domingo anterior en el campo de Chamartín. En esta ocasión, el equipo alicantino dominó y llevó la iniciativa del juego, produciendo la impresión de que el Madrid iba a sufrir una amplia derrota. El Hércules no supo aprovechar las situaciones favorables que tuvo para marcar, aunque hay que consignar que a defensa madrileña se mostró muy segura, en particular el veterano Quinceos, siempre bien colocado y efectivo en el despeje, y Ricardo Zamora que realizó algunas paradas de excelente factura, provocando el entusiasmo del público, hasta el punto de ser sacado en hombros del campo a finalizar el match. Un tanto se marcó en el primer tiempo. Lo hizo Cervera de un gran tiro a los 21 minutos de juego. En la segunda parte, a los 25 minutos, de un chut fortísimo, Salas, obtuvo el Hércules su segundo tanto. Otro goal marcó el alicantino Cervera, pero el árbitro lo anuló por ofensa, decisión claramente injusta que provocó las protestas ruidosas del público. Cuando faltaban cinco minutos para el final del match, Sañudo, aprovechando

CICLISMO LA VUELTA A CATALUÑA

Schepers y Ezquerria en el mismo tiempo ocupan los primeros lugares de la clasificación general

Barcelona.—El sábado comenzó la XVIII Vuelta ciclista a Cataluña, a itinerándose 113 corredores. En la primera etapa, Barcelona-Maullén (116 kilómetros), venció el malagueño Destriex, clasificándose 103 routiers. El domingo, se disputó la segunda etapa, entre Maullén y Gerona (135 kilómetros). La carrera resultó muy movida pero en el esfuerzo final se encontraron los tres routiers belgas Huts, Bonduel y Schepers, y los nacionales Chaffer, Jimeno y Ezquerria. En el sprint final triunfó el belga Huts. La clasificación de este grupo de cabeza fué la siguiente: 1. Huts, 185 kms. en 5 h. 56 m. 42 s. 2. Bonduel. 3. Schepers. 4. Chaffer. 5. Jimeno. 6. Ezquerria. Todos en el mismo tiempo que el vencedor. La clasificación general, después de esta segunda etapa, es como sigue: 1. Schepers, 9-13-2. 2. Federico Ezquerria, en el mismo tiempo. 3. Chaffer, ídem. 4. Bonduel, 9-13-58. 5. Huts, en el mismo tiempo. 6. Jimeno, ídem, etc., etc.

Barcelona.—A las ocho de la mañana, con una hora de retraso se dió en la playa Domingo, de Gerona, la salida a los ciclistas para la tercera etapa, Gerona-Figueras, de un recorrido total de 165 kilómetros. Han tomado la salida 95 corredores. Hasta Torroella no se animó la carrera. A poco de salir de dicha población, se originó una caída de Gras y Blasco, sin consecuencias. En Bellcaire, empezaron las primeras escapadas de los belgas. Al poco tiempo se originó un incidente sin consecuencias por haberse cruzado un carro en la carretera y haber sido alcanzados los corredores del pelotón de cabeza. San-

Muebles GONZALEZ De lujo y económicos, exposición y venta Avda. de Carlos III, 4 :-: PAMPLONA

cho sufrió una caída y se produjo una herida leve. En Rosas hubo nuevas caídas de Campana, Gras, Ganaldá. Gras sufrió una importante herida en un pierna. Campana se vió precisado a cambiar de máquina. En la Collada de Rosas los mallorquines Domí y Canals han sido la revelación de la escalada, dando la batalla a los escaladores belgas y a los corredores nacionales Cañardo, Escuriel y Destriex, logrando ambos mallorquines despegarse de este pelotón y tomarle una ventaja de dos kilómetros. Al terminar la escalada fueron perseguidos. Luego se originó el sprint hacia Figueras siguiendo en el grupo de cabeza Chaffer, Cañardo, Izquierdo, Huts, Spissens, Braspenning, Schepers y Demetrio, los cuales marcharon en pelotón hacia Figueras. En el sprint triunfó Huts. La clasificación fué la siguiente: 1. Huts. 2. Braspenning. 3. Cañardo. 4. Demetrio. 5. Chaffer. 6. Schepers. 7. Izquierdo. En cuatro horas, cincuenta y seis minutos y cincuenta y seis segundos. Velocidad media 28 kilómetros. Siguen después Ezquerria, Talero, Ojmo, Tomás, Mateu, Sabater, Canal, Ferrer, Gimeno, etc. Lo más destacado de la carrera han sido los escaladores mallorquines y Huts que imprimió un gran tren a la carrera. Después de esta etapa la clasificación general es la siguiente: 1. Schepers. 2. Schaffer. 3. Huts. 4. Von Denel. 5. Braspenning. 6. Ezquerria. 7. Gimeno.

unos lunares en el segundo tiempo, ha sido por completo favorable a los vencedores. Analizando con detalle y dando un resultado justo a este examen, hay que reconocer que el principal forjador de la victoria fué Ventolrá. Magnífico en todo momento, entusiasta, buen jugador y aún mejor conductor de tantos. Con él, Fernández, fué este hombre el verdadero director del juego que su equipo realizó. Tanto hizo que tras el arrasador y modesto Munilloch, de tal manera, que

El estrelló José Lisarri venció en la carrera del domingo, seguido de Ganuza

Con inusitada animación se celebró en la mañana del domingo, la carrera en circuito cerrado organizada por la Unión Ciclista Navarra. A los dos lados de la carretera del recorrido, se situaron miles de aficionados que aguardaban con gran entusiasmo a nuestros entusiastas "txirrindulari". Hoy vamos a ser muy breves para dar jaso a otros originales interesantes. Mañana, nuestro querido amigo "Trufako", comentará la carrera con su acostumbrada amabilidad y probados conocimientos en la materia. El recorrido constaba de 60 vueltas, con un total de 50 kilómetros. Tomaron la salida 24 corredores. La vuelta más rápida resultó la 36, en 1 minuto 18 segundos. La clasificación final fué la siguiente: 1. José Lisarri que cubrió el recorrido en 1 hora, 25 m. 36 s. 2. León Ganuza, a un largo. 3. Víctor Gutiérrez 1-27-31. 4. Miguel Elizalde a 2 largos. Después se clasificaron hasta a 17 corredores. La velocidad media alcanzada por el vencedor fué 34,58. La carrera organizada para conmemorar el segundo aniversario de la fundación de la sociedad, resultó de un éxito indiscutible. Reciban las huellas del gran Clarumunt, nuestra cordial felicitación. Ya verán como los "chicos" de la Unión Ciclista para las fiestas de San Fermín nos preparan algo "sonado". Es de muchos "kilates" el entusiasmo de estos mozos.

tuvo necesidad, porque así se lo impulsó el juego de Fernández, de intervenir en la mayoría de las jugadas de peligro que su equipo llevó a cabo. Escóla mejor que de costumbre. Los cinco goles conseguidos demuestran su eficacia. Y el más modesto, como siempre, Raich. La línea de medios, salvo Argemí, que tuvo una mala tarde, acertada. El mejor, Balmayya. La defensa, en general, floja. Areso jugó en un puesto que no le es habitual y no se entendió con el medio de su lado. Tuvo algunos fallos en los comienzos del partido, pero poco a poco se fué afirmando en su puesto, para acabar siendo un buen defensa. A Bayo le vino ancho el partido. Iborra, bien. Los chicos del equipo navarro, bastante hicieron con poner todo lo que su entusiasmo les dió de sí. La inferioridad técnica era tal, que no había posibilidad de enfrentarse con éxito a un equipo de juego tan brillante y eficaz como lo fué el Barcelona que enfrente tuvieron. Vergara se mostró magnífico delantero centro. No encontró ayuda en sus compañeros. Sus condiciones de rematador no pudieron manifestarse. El más bullidor, Bienzobas. Su hermanito, el medio centro, figuró a más altura que sus compañeros. Muguro fué el mejor defensa y Oyaga, Gastón e Insausti fueron los peores. Sanchis Orduña arbitró bien. En cuantas ocasiones se quiso realizar juego duro, mejor dicho, antirreglamentario, intervino con energía para que tal no ocurriese. Claro es que aquellas ocasiones no fueron muchas, ya que el encuentro se llevó dentro de la máxima corrección. El público animó a los suyos y mostró su contento con el triunfo y la clasificación para la final del equipo azulgrana. 23 minutos: Escóla des'e lejos chuta fuerte y bate por sexta vez a Oyaga. 38 minutos: Escóla recoge un pase adelantado y marca el último del partido. Los equipos: BARCELONA: Iborra; Areso; Bayo; Argemí; Balmayya; Ventolrá; Raich; Escóla; Fernández y Munilloch. OSASUNA: Oyaga; Maguiro; Arana; Amanaz; Cuqui; Tell; Insausti; Gastón; Vergara; P. Bienzobas y Catachús.

DEPORTE VASCO

En Euskal-Jai En los últimos partidos se distinguieron Urta-sun, Azpiroz, Santamaría, Eyaralar, Berraondo y Elizaburu.

Por lo visto se ha propuesto Urta-sun no perder un partido y lo está consiguiendo. El pollo ha vuelto a inscribir en su haber un par de triunfos más, y los dos muy meritorios. Uno conseguido ayer y otro, anterior, el pasado domingo. Y no es eso solo, sino que Urta-sun, por su juego y amor propio, vuelve a sentir, como en sus mejores tardes, el grato sabor de los aplausos. El domingo se vió frente a frente con Eyaralar y lo venció. Ayer, gracias a su tesón, obtuvo un triunfo muy elogiado. ¡Bien, Urta-sun, nosotros y los aficionados volvemos a tener fe en ti!

Azpiroz ha borrado por completo el mal efecto causado en su partido del pasado jueves. Ya el sábado último consiguió una actuación estupenda y anteayer se sacó completamente la espina al vencer a su anterior vencedor y directo rival, Sala. Y es que el muchacho posee un brazo tan enérgico que, si lo juega con soltura y sin temor, ha de dar mucho que hablar. Además de todos es conocido el formidable y fortísimo saque de Azpiroz. Con tal arma, poco común entre los remonistas pues son contados los que la realizan con violencia inusitada, y desarrollando un discreto juego, en el que destacan los fuertes mandobles de su brazo, el de Jaunsarás puede desenvolverse magníficamente frente a los mejores del cuadro.

Santamaría, He aquí otro pelotari q. vale lo q. pesa. Juega tanto y tan bien que sus contrarios se ven negros para ganarle una jugada. Si es por alto es un primer. Si le envían la bolita al rebote, con gran habilidad y fuerza resta la pelota, no limitándose a llevarla a buena sino que procura ganar el tanto con el resto, bien sea hecho de revés o de derecha. En fin,

hubiéramos deseado, sufriendo con su resultado otro nuevo desengaño y con nosotros los pacientes espectadores que acuden al frontón—preparados tal vez por nosotros—con ánimo de presenciar buenos partidos. Y en el último match del pasado domingo ya hubo más alegría. Se enfrentaron Rodríguez y Jacue contra Berraondo y Lemoine. Resultó una lucha bastante entretenida, registrando el marcador diversas fases o ventajas obtenidas por ambas partes. Finalmente vencieron Rodríguez y Jacue por 3 tantos de diferencia (35 por 32). Se distinguieron Rodríguez y Berraondo. Jacue cumplió excelentemente y Lemoine no rindió su acostumbrado juego, debido tal vez a que en el frontón se encontraban sus familiares, lo que le produjo la consiguiente emoción. Ayer, lunes, Lesaca y Urta-sun ganaron a Guruceaga y Bengoechea en un partido muy bonito, que terminó con el final de 50 por 47. Después de la quinta igualada conseguida por Lesaca-Urta-sun, pudieron éstos pasar adelante y apuntarse el tanto 50. Guruceaga-Bengoechea fueron en cabeza hasta el tanto 45, habiéndose producido empates a 19, 25, 43, 44 y 45. Durante el transcurso del partido Urta-sun se pegó un fuerte pelotazo que afortunadamente no le causó lesión de importancia. El público se interesó por él y al reaparecer en la cancha le tributó fuertes aplausos. De los cuatro contendientes, Urta-sun fué el mejor. Bengoechea, Guruceaga y Lesaca, por este orden, cumplieron satisfactoriamente. Por último, intervinieron en el partido postrero Elizaburu y Martínez contra Cildoz y Ciga. Estos se vieron dominados en todo momento y aunque ofrecieron resistencia en contrario, aquéllos vencieron holgadamente (45 por 32). Es de elogiar la excelente ayuda que Martínez prestó a Elizaburu y la acertada actuación de este pequeño. DEPORTISTA

do un largo despeje de Quinceos, marcó el único tanto para el Madrid. El Hércules jugó con gran entusiasmo, pero sin fortuna en los remates. Los madrildistas se limitaron a salir del paso, dada la gran ventaja en el tanteo con que se presentaron. El arbitraje de Carterlenas, muy deficiente. Los equipos: Hércules: Pérez; Medina; Maciá; Salvador; Rosalén; Salas; Irié; Morera Cervera, Taito y Tormo. Madrid: Zamora; Mardones; Quinceos; Pedro Regueiro; Bonet; León; Eugenio; Luis Regueiro; Sañudo; Lecue y Emtelin.

El Campeonato de Euzkadi

Los bizkainos campeones Fagoaga y Oyarzabal vencieron a los hermanos Olaiola

El domingo se jugaron en el Urumea las finales de mano del campeonato de Euzkadi que ha venido desarrollándose en aquella cancha. Final de segunda categoría, los guipuzcoanos Zubizarreta y Celaya, vencieron a los vizcaínos Berlozabal y Txertudi, dejándolos en 14 para 22. A continuación se jugó un partido amistoso entre los navarros Oyarzabal y Fagoaga contra los hermanos Olaiola, guipuzcoanos, después de una lucha por demás interesante, y con jugada en el tanto 21, vencieron los navarros. Por último se jugó la gran final de primera categoría entre vizcaínos y guipuzcoanos, venciendo aquéllos.

tonio Prior, sobre bicicleta B. H. II Aniversario de Unión Ciclista Navarra: Primero José Lisarri, sobre bicicleta B. H. Bicicleta B. H. La de los grandes triunfos. Máximum de calidad por el mínimum de precio. Agente exclusivo para Navarra: Emilio Aisa, Estella.

Euskeltzaleen oratza

LKO, BAT Saltkaltzentz Sanerri bereziak Legazpi, 10'an - Urret 13777 DONOSTIA

Nuevos triunfos de la bicicleta B. H.

Gran premio Mas Ferrer de Cataluña: Primero en las dos etapas, An-

Visado por la censura

alpinismo

Nº 26

Las puertas de la montaña me abren una vida nueva que no tendrá fin para mí, sino en la cumbre de aquel monte, del que no se vuelve nunca.

RUSKIN

Tú, montaña

Eres el AMOR; y cual dulce norte distapas la sombra de nuestras tribulaciones; y cual madre amantísima te sacrificas por nuestra felicidad.

Eres la PAZ; y como nadie alejas el horrible fantasma del odio; y en tu seno desaparece la enemistad; y a tu irresistible influjo bienhechor todos somos hermanos.

Eres la ALEGRÍA; y haces olvidar lo que sufre; y generosamente brindas tus encantos al atormentado; e inyectas sano optimismo al dominado por la desesperación.

Eres la IGUALDAD; y no sabes de castas; y te entregas por igual al pobre y al rico; y no haces patrimonio de nadie la sombra de tus árboles; y distribuyes a todos tu suave e íntima armonía.

Eres la SALUD; y tu terapéutica es tan inmensa como infalible; y al débil lo haces fuerte; y aumentas el vigoroso.

Eres la LIBERTAD; y haces saltar en padocas las cadenas de los esclavos; y en tus cumbres todos son dichosamente libres.

Eres la VERDAD; y conocerte es amarle; y marcas siempre la senda de la perfección; y enseñas al ignorante; y tu prodigioso silencio "habla" al corazón de la Humanidad.

Tú, montaña, eres DIVINA LUZ; y alejadas las tinieblas del valle de lágrimas; y convertirás al mundo entero en sublime Paraíso.

Tú, montaña, eres el BIEN. Loda seas, montaña...

Por la transcripción, RAVIELESKI.

HOTEL MARIACRISTINA
(SAN SEBASTIAN)
Reapertura
EL DIA PRIMERO DE JUNIO

Mendizaleak

IRU-ERREGE-MAIA ERPISEAN GURUTZE BAT

Naparro-tik datorrigu berri ona. Iru-errege-maia menditontorren gurutze bat alajaña, Iruña-ko mendizaleak ipintzeokoak omen dira.

¿Noiz? Ill onen 28-an.

Gipuzkoa-ko MENDIZALEAK dei anaikar bat jasoak geta. Arantzazuko lurrez gurutzatzen berriaren oñari oñen dute. Gernika-koa eta Estibalitz-koa ere Naparro-koekin kutsutzeokoak omen dira.

¿Asmoaren bikaña? Bera goratzeko deus esan bearrik bai ote? Hueska, Bearn eta Euzkadi-ko mugan gurutzatzen. Euzkadi-ko erki edo zati guzietako lurrez bere sustraiak lastanduta ditula. Ontzat eta pozik artu du MENDIZALEAK elkarteak asmo auxe eta bere laguntza opa die napar anaien.

Gipuzkoa-ko MENDIZALEAK autokar bat benik osaluko ote degu ill onen 28 eta 29-garren egunak (jai-egunak biak) Iru-errege-maia mendian igarotzeko?

Ona irrintzia bota. Oiarzuna oneniko al du gipuzkoar gazteen artean. Xeetasunak, asteartez emango ditugu. Beinbitartean, bidali, mendizaleak, zuen erantzunak MENDIZALEAK elkartearen burukidei.

Montañeros de Navarra en Aralar

Nuestra visita particular de otros años al Santuario de Aralar en el día de Corpus Christi, queremos efectuarla esta vez oficialmente y así fué.

Fara cuando nosotros llegamos a Mañoz hacia ya rato que gran número de autobuses y coches particulares habían escalado el puerto que separa este pueblecito del de Irurzun.

Enprendimos pues la marcha por el conocido camino que atraviesa el vallejo de Ata y que ahora se encuentra casi intransitable por unas grandes lodazales que necesariamente hubimos de salvar.

Agregamos grupos montañeros, primero aislados y después más compactos y numerosos íbamos encontrando a todo lo largo del camino y poco a poco fuimos acercándonos a la primera etapa de la excursión.

Desde lejos nos sorprendió gratamente la vista del indicador colocado en el sitio en que el camino, dejando la suavidad del césped del vallejo, toma un giro hacia la izquierda para dirigirse monte arriba por entre frondoso bosque de hayas.

Es un bonito indicador que en una de sus caras, al lado del escudo de "Montañeros de Navarra", señala: "San Miguel a tres cuartos de hora"; y en la otra, en la que va el escudo de la Federación Vasca de Alpinismo, dice: "A 100 metros, fuente de Ata".

Pero aquí se ha sufrido un pequeño error que se subsanará lo antes posible ya que esta fuente, conocida por la mayoría de los montañeros con ese nombre, tiene el de "Zubiocoyen".

La fuente, como se puede apreciar en la fotografía, es de fácil acceso pero muy bien ideada para recoger el caudal del manantial allí existente.

A la sencilla ceremonia de la inauguración acudieron los miembros de la Directiva de "Montañeros de Navarra" a quienes felicitamos por la construcción de esta fuente que tan alto habla de su práctica y constante labor en pro del montañismo.

Nos agregamos nuevamente a la caravana montañera hasta que dimos vista al histórico Santuario cuando mayor era la animación en sus cercanías y en su interior.

La función religiosa resultó solemnisma tanto la misa mayor que fué cantada por un nutrido coro de montañeros navarros y guipuzcoanos, como la procesión a la que asistieron todos los montañeros.

Y verdaderamente que es emocionante el presenciarla en la grandiosidad de aquellas alturas, lo mismo en días de sol espléndido que en los que como en el pasado, el frío y la niebla azotaban despiadados rostros y manos de los fervorosos montañeros. Allí en aquella soledad, libre en absoluto de ostentaciones mundanas, en que la Majestad Divina recibe el homenaje de amor plebea y varillaje de los humildes, de los pastores, tal vez por ser más sencillo, más grato a los ojos de El Creador de las maravillas y bellezas de las montañas en que aquellos viven.

En la adoración del Santo Arcángel también hubo gran concurrencia de fieles.

Terminados los actos religiosos arribamos a la colocación e inauguración del buzón que en la cumbre de Araxuetza colocó "Montañeros de Navarra"; mas debido a la inmensidad del tiempo, no fué este acto de la brillantez que debiera; sin embargo no faltaron a él los incondicionales de "Montañeros" y muchos otros alpinistas que lo realizaron con su pie encendido.

La comida en la Hospedería de Santuario fué animadísima como correspondía a una excursión tan concurrida en la que además de coincidir los clubs Euzkotarra, Euzko Gaztedi, Kizilzalea y Montañeros de Navarra asistió a ella un enorme contingente de montañeros y montañeras guipuzcoanos sobre todo de Donostia y Tolosa.

Allí saludamos y felicitamos a varios montañeros de Pamplona, devotos de San Miguel, que para honrarle en su trono de Aralar habían realizado el viaje a pie, desde nuestra ciudad y otros puntos lejanos.

Cuando al atardecer fué decayendo la ardida rojería de Huarte Araquil emprendimos el regreso con esa alegría que producen las horas transcurridas en la montaña.

MONTAÑEROS DE NAVARRA

LA PROXIMA EXCURSION

De conformidad con el calendario que a principio de temporada confeccionó la Directiva del Club de Montañeros de Navarra, los próximos días 28 y 29 del mes actual (domingo el primero y festividad de San Pedro, el segundo), corresponde celebrar la magna excursión a Isaba, con la ascesión al Fico de Ané, de 2.504 metros de altitud.

Debido a que por causa del mal tiempo reinante y que por las noticias que se tienen, en la parte del pirineo roncalés existe aun mucha cantidad de nieve que dificultará la ascensión indicada, la Directiva, acordó días pasados, en caso de persistir este mal estado del tiempo, quede aplazada la excursión a Isaba y que en su lugar se lleven a efecto las que para los días 25 y 26 de Julio se teni organizadas a Larun y Peñas de Aya, en Vera y Lesaca respectivamente.

Así pues, queda bien entendido que si las noticias que ahora se han solicitado fueran lo de favorable que las obtenidas has a la fecha, quedará aplazada la excursión al Ané hasta los días 25 y 26 de Julio. Y en cambio los días 27 y 29 de este mes, se celebrarán las excursiones a Larun y Peñas de Aya.

Conste pues, que esa medida que quizás tenga que tomarse no tiene otro objeto que el conseguir que la excursión al Ané, no pueda verse desviada por causa de un exceso de nieve.

Tan pronto quede resuelta esta duda, será comunicada a todos los socios y aficionados por medio de las columnas de este día. Mientras tanto, a prepararse para las fechas indicadas de ascesión para acudir a un lugar u otro.



La fuente de Zubiocoyen que en el vallejo de Ata, cerca del cruce de caminos de Mañoz y Lecumberri, ha construido "Montañeros de Navarra".

Ekaitza, 1.034 m.

(Desde Zubieta 210 m.)

El madrugal no parece que nos moleste a ninguno de los que de vispera hemos acordado realizar esta excursión. Es un signo de que el "opio" del montañismo nos vence con facilidad.

Antes de la hora de salida nos hallamos todos reunidos en espera de la orden de marcha. Toda la conversación gira sobre el mismo tema: el día. Y en verdad que no es para menos, ante el magnífico tiempo que, ya de mañana se empieza a vislumbrar. Vamos carretera adelante y todo sigue bien hasta el comienzo del puerto de Velate, en que una densa niebla y medida que avanzamos cada vez más fuerte, nos hace vacilar un poco ante el nulo panorama que podemos divisar.

Afortunadamente, pasado Alámoz nuestros corazones, vuelven a respirar con más normalidad a medida que vemos desaparecer aquel velo molesto.

Ya hemos dejado atrás Navarrete Santesteban e Ituren y nos apeamos en el pueblecito de Zubieta. Aquí tratamos de informarnos sobre el recorrido y situación del monte Ekaitza que tratamos de visitar y cuyo, como vemos vagamente por cuanto de él hemos podido ver en los mapas, nuestros primeros interrogados, nos desilusionan con sus oscuras contestaciones pues el último, hasta ignora la existencia de tal lugar.

La suerte, nos hace al fin tropezar con un buen hombre que nos facilita cuanto deseáramos y hasta nos acompaña amablemente al sitio donde, al borde de la carretera, se inicia el camino que debemos de seguir.

Justamente en el kilómetro 17 de la carretera de Zelza a Santesteban, y a unos 200 metros del puebleto de Zubieta, a mano derecha del puente por donde discurren las aguas que bajan del barranco que hemos de pasar, y que a muy corta distancia desembocan en el río Ezcurrea, es el punto preciso donde damos comienzo a este itinerario.

Un carril ancho y en un principio empedrado, sigue, en la dirección del barranco Chillo, hasta el punto donde cruza un tendido de fuerza eléctrica. Desde aquí nuestro camino marcha en sentido opuesto al riachuelo, habiendo dejado a mano izquierda el ramal que se une al camino de Golmetza a Labayan. La pendiente es relativamente suave; y el camino en continuo zigzag va pasando junto a una serie de bordas y caseríos que de trecho en trecho alegran aquel paisaje.

Se sigue ascendiendo y ya van apareciendo un sin fin de pueblecos que en todas direcciones atraen nuestras vistas. Lleváramos andando una hora aproximadamente cuando llegamos a un caserío que, como todos los demás pasados, se encuentra situado en la margen izquierda del camino, y en frente, en el lado opuesto, hallase un horno de cal, lugar preciso en donde aparece la desviación que hemos de tomar. El camino pues, remonta el indicado horno, y sigue ascendiendo, también en monótono zigzag, de igual forma que hasta ahora. Notamos

el camino que hemos tomado en la desviación mencionada es un algo más estrecho que el hasta ahora utilizado, desde la salida de Zubieta.

Habremos andado unos 10 ó 15 minutos y comenzamos a faldear la cumbre de Mutillo, que quedará a nuestra derecha. Al pie de la parte más alta, se encuentran una serie de bordas, algunas de las cuales ya derruidas, Pasada la última de las bordas, interna el camino, ya más estrecho cada vez, en un bosque muy frondoso y relativamente corto. Tanto en el bosque, como a su salida, se sigue por la loma en dirección N. O. O. hacia el punto preciso donde se halla el vértice geodésico de primer orden, situado frente por frente del puebleto de Aranz y dando vista al heroso valle a que éste pertenece.

Debemos hacer notar que Ekaitza, tiene trece picos y que el vértice se halla instalado no precisa en el más alto, sino en el más lejano siguiendo nuestro itinerario, aun cuando también debemos indicar que las tres puntas que se hallan agrupadas por muy corto espacio.

El panorama espléndido que nuestros ojos pueden reconocer es muy grande destacando el magnífico y rogante Mendaur que queda a nuestra derecha y muy próximo; a la izquierda y a una distancia aproximada como la del anterior, Loizate, entre espesos bosques; más allá Manzegui, A nuestro frente, las Peñas de Aya y Larun. Al N. E. apreciamos las montañas del Auza, Adi y Sayoa. Al S. destaca el Aralar, y de él, las Maldeas y en particular el Txindoki. En resumen: una excursión agradableísima en todos los aspectos y que agratará al más exigente montañero.

EDELWOIS
(De 4 de N.)

Balneario de Belascoain (NAVARRA)
Reconocido sin competencia para las enfermedades artísticas, gota, reumatismo, etc. Evita los cólicos del riñón e hígado, expulsando los cálculos y arenillas.

Temporada oficial: 15 de Junio al 30 de Septiembre. Balneario montado con arreglo a las modernas exigencias. Hospedería a precios módicos para familias de posición modesta.

ITINERARIO: En tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de autobuses que sale de las Oficinas de la Sociedad.

INFORMES: Sociedad Aguas y Baños de Belascoain, Pamplona.

Contabilidad y Cálculo Mercantil
Ciudadela, 13, segundo

Anuncios breves

Colocaciones
INDUSTRIAL busca socio con 5.000 pesetas para ampliar negocio en marcha. Diríjase a C. G. administración.

JOVEN de 15 años con conocimiento de contabilidad y mecanografía, desea colocación en oficinas. Informes en esta Administración.

SE NECESITA un representante para esta región con buenas referencias, articulo confecciones para caballero. Escribir Confecciones Mitrani, San Pablo 72, Barcelona.

Pérdidas
EN LA CARRETERA de Puente la Reina y Pamplona por Campanas, se perdió el domingo por la mañana de una camioneta una saca de lana vieja de colchón. El que la haya encontrado sírvase entregarla en la trapería, Rochapea 110 y se gratificará.

Compras
COMPRO excrementos de certero. Viuda de J. M. ARGAL.—Pamplona.

COMPRARIA usado y de ocasión verdad bomba e instalación de motobombas para sacar agua de pozo. Informes en la Admon.

Huéspedes
JOVEN EMPLEADO desea pensión completa único huésped. Detalles por carta a "Gasbarra" en esta Administración.

Ventas
OCASION. Por ausentarse vendo algunos muebles. Recibidor, nuevos, bonitos, buena clase. Navarretia, 19, primero izquierda.

EN EL TROZO más comercial de la calle Mercaderes, vendo casa con estupenda bajera (sin que haya necesidad de hacer obra), libre en 125.000 pesetas. Informará la Admon.

CERCA de las Monjas Blancas (carretera de Mutilla), vendo en 15.000 pesetas, magnífico terreno de tres robadas de cabida y todo estupendamente cercado.

Tiene hermosos cobertizos, granja avícola como para 20 gallinas y poseo agua de Arteta y luz, todo comprendido en el precio dicho. Informame Admon.

AUTO europeo de 6 caballos andando muy bien, vendo o cambio por máquina de escribir o motocicleta. Razón Administración.

RENAULT modelo N. N. de 6 H. P., compraría barato para aprovechar las piezas. Razón la Admon.

DESEO bajera en las calles Chapitel, Mercaderes, Zapatería o General Moriones. Razón Admon.

COMPRO excrementos de certero. VIUDA DE J. M. ARGAL.—Pamplona.

VENDO motocicletas de ocasión varias marcas toda prueba. Anastasio Márchena.—Tafalla.

SE VENDE una hermosa vaca de trabajo, quijanesa, con su ternera de dos meses. Diríjase a Joaquín Armandáiz, en Obanos.

VENDO casas y pisos bien capitalizados ensanche y casco viejo. Chalets llave en mano. Cándido Salnz, Zapatería, 42, primero, derecha.

VENDO carrocería reparto. Propia para Lechero o panadero. Dejará batería. Nemesio Juaniz en Murarriz.

SE VENDE un coche de cuatro ruedas americana seminuevo, con su aparejadora nueva. Para informes en la Guarnicionera de Angel Garatea, Calle de San Gregorio, núm. 2.—Pamplona.

AUTOMOVILES. Se venden en muy buenas condiciones, Oldsmobile 7 plazas y Chenard Walker 11 HP. Garage Central, Teléfono número 2, Tafalla.

SE VENDEN cuarenta cerdos cebados en el Manicomio de Navarra. Ofertas a la Comisión de Compras de la Diputación.

COCHE Renault de toda confianza de 8 caballos, vendo o cambio por cualquier material o mercancía que me convenga. Informará Admon.

PIANO-PIANOLA nueva vendo en magníficas condiciones de baratura. Razón Admon.

AMERICANOS-RENTISTAS!! Magnífica ocasión para colocar vuestro dinero. Detalle:

Casa en la calle Arrieta (el mejor edificio), al 7,30 por ciento, en 450.000 pesetas.

Tres casas nuevas ubicadas entre el casco viejo y Ensanche (magnífica orientación y alquileres baratos), las tres en 425.000 pesetas, al 7,50 por ciento.

Casa extramuros (líderes del Ensanche) para 6 vecinos en 50.000 pesetas y "chalet" en el mismo lugar para dos vecinos en 25.000, todo al 8 por ciento.

Casa para cuatro en Abejeras (Erletegieta), en 35.000 pesetas al 7 por ciento.

Chalet en Abejeras para dos en 22.000 pesetas al 7 por ciento.

Todo lo enumerado recién construído; y por fin magna ocasión. En la primera zona del Ensanche cerca de la plaza Circular se desea (por ausencia de sus dueños), vender chalet con once habitaciones, estano, calefacción, jardín y todo confort en cincuenta mil pesetas. Para todos informes en la Administración.

Varias
SE ARRIENDAN las hierbas de dos corralizas para ganado lanar hasta 30 septiembre próximo. Sociedad de Corralizas.—Artañona.

Epilepsia
O ACCIDENTES NERVIOSOS
Curación radical con las pastillas ANTIEPILEPTICAS
WILLIS DE OCHOA
Carretera de Chamartín 77
Apartado 694, Madrid

Anuncios oficiales

BANCO HISPANO AMERICANO
El Consejo de Administración de esta Sociedad, en uso de la facultad que le está conferida en el artículo 64 de los Estatutos, ha acordado repartir a los señores accionistas, en cuenta de las utilidades del corriente ejercicio, un dividendo activo de 20 pesetas por acción, equivalente al cuatro por ciento del capital desembolsado, que percibirán los señores accionistas libre de todo impuesto.

El pago de este dividendo quedará abierto, desde el día primero de Julio próximo, en las oficinas centrales de este Banco, en las de sus 153 Sucursales y en los Bancos de San Sebastián, de Gijón y Herrero, de Oviedo.

Madrid, 15 de Junio de 1936.
El Consejero-Secretario General.
Ramón A. Valdés.

DIPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA
Dirección de Montes

En el Boletín Oficial de la provincia número 71, correspondiente a día 15 del actual se inserta el condicionado para el concurso de alquiler de cuatro camionetas para el riego del arbolado de las carreteras.

El plazo para la presentación de proposiciones expira a las doce horas del día 25 de los corrientes.

Pamplona y Junio de 1936.
La Diputación y en su nombre, Juan Pedro Arraiza, Luiz Oroz, Secretario.

ELECTRA DE PAMPLONA, SOCIEDAD ANONIMA
En el sorteo reglamentario para amortización de Obligaciones de esta Sociedad, han resultado amortizadas las siguientes:

Emisión de primero de Marzo de 1915: 25 Obligaciones números 31 a 35; 106 a 110; 1066 a 1070; 1336 a 1340; 1471 a 1475.

Emisión 14 de Mayo de 1933. 20 Obligaciones números 136 a 140; 181 a 185; 621 a 625; 841 a 845.

Desde el día primero del próximo mes de Julio se pagará en esta Oficina el importe de las Obligaciones amortizadas y los cupones que vencen en dicha fecha.

Pamplona, 15 de Junio de 1936.—
El Gerente.

Crédito Cooperativo

OPERACIONES QUE REALIZA
Suscripciones de ahorro y préstamos sobre garantía personal y con garantía de fincas. Para más detalles diríjase a su Agente en Pamplona, Hotel Avenida.

HAMBURG-AMERIKA LINIE
(COMPAÑIA HAMBURGUESA AMERICANA)
Servicios regulares por vapores rapidos de gran lujo a todas partes del mundo

Próximas salidas de Puertos Españoles:

Línea a Cuba y Méjico
La Habana, Veracruz y Tampico

Motonave "IBERIA"
3 de Julio de Santander y Gijón.
4 de Julio de La Coruña y Vigo.
Motonave "CRINOCO"
31 de Julio de Santander y Gijón.
1 de Agosto de La Coruña y Vigo.

Línea a la America Central
a Barbados, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia, Cartagena, Cristobal, Puerto Limón y Puerto Barrios.

Motonave "CORDILLERA"
26 de Junio de Santander.
Motonave "CARIBIA"
24 de Julio de Santander.
5 GRANDES CRUCEROS A LOS PAISES DEL NORTE

Pidan los prospectos descriptivos de los buques, así como toda clase de detalles e informes, a las Agencias en:

MADRID: Agencia General de la Hamburg-Amerika Linie, Alcalá, 43 Teléfono 11267.
SANTANDER: Hoppeler & C. Paseo de Pereda, 29 BARCELONA: Agenc. Marítima Wm. H. Müller, Paseo de Colón, 24, y Baquería, Ruscha y Marín. Pamplona: Santa Mónica, 1.
BILBAO: E. Richard & C. Urdin, Mercado del Triunfo, 9. Gijón: Agencia de la Hamburg-Amerika Linie, Marqués de San Esteban, 20. LA CORUÑA: Enrique Fraga y C. Composita, 8. VIGO: E. E. von Less, García Ollivo, 19.



Información del País

GUIPUZCOA

Los conflictos sociales menudean.-Los fruteros protestan contra el nuevo régimen.

San Sebastián
DIPUTACION
Por tener que ausentarse el señor Torre, fué aplazada hasta el miércoles la reunión de la Gestora que debía haberse celebrado esta tarde.

También se aplazaron por diversas causas las reuniones de las Comisiones de Miqueletes y Enseñanza.

Por la mañana se reunió la Comisión de Fomento, Caminos y Obras, que despachó asuntos de trámite.

Esta mañana estuvo en la Diputación una comisión del gremio de fruteros de San Sebastián, iba acompañada del abogado señor Retoer y llevaba la finalidad de entrevistarse con el presidente de la Comisión de Mercados y gestor, señor Torre, para protestar de las condiciones que reúne el nuevo mercado de frutas y hortalizas y solicitar se les deje en libertad de poder tener almacenes particulares para conservar la fruta debidamente.

También solicitan, entre otras peticiones, que se les permita hacer las transacciones que estimen convenientes, bien por medio de emisarios o por teléfono.

GOBIERNO CIVIL
El gobernador civil fué cumplimentado por el comandante del torpedero anclado y por la oficialidad de "Xauen", que se encuentra en prácticas.

El alcalde de Rentería se entrevistó con el gobernador para recabar el apoyo de éste a fin de que se imprima la mayor actividad al proyecto y reutilización de las obras de defensa contra las inundaciones.

El señor Artola dió cuenta de haber sido detenidos cinco individuos de filiación fascista, a los que se había ocupado algún material de propaganda.

Los detenidos quedaron a disposición del gobernador, sin que se hiciera entrega de ellos al Juzgado hasta que se practiquen determinadas diligencias.

ESTADO DE LOS CONFLICTOS
En su entrevista con los periodistas se refirió el señor Artola a los conflictos de la pesca y de la industria del mueble, diciendo que ambos continuaban en el mismo estado.

Los huelguistas de las industrias del mueble no promovieron hoy ningún incidente callejero.

Los obreros que trabajan en la construcción del nuevo Hospital no se reintegraron hoy al trabajo.

Preguntado el gobernador sobre este conflicto, manifestó que, según el dictamen emitido por el presidente del Jurado Mixto de la Construcción, puede y debe ser únicamente ser tratado y discutido en el Jurado Mixto.

MENUDEAN LOS CONFLICTOS
Habiéndose cumplido hoy el plazo legal, previa una presentación de bases, se declararon en huelga los obreros pintores de Hernani.

Parece ser que se pretende lograr un pacto colectivo, por lo que la Delegación de Trabajo ha pasado el correspondiente oficio a los Jurados Mixtos, que son los que han de tramitar el asunto.

Los obreros que trabajan en dos fábricas de la localidad —Lorit y Suardi— y los de la Casa Elcarraga, de Irún, habían presentado oficio a fin de establecer un pacto con estas fábricas, independiente del resto de los industriales del ramo.

Como en una reunión de patronos y obreros no se llegó a un acuerdo, mañana parece ser que irán a la huelga los obreros de estas fábricas.

La huelga de la industria del mueble y sus derivados continúa en el mismo estado.

Esta tarde, patronos y obreros estaban convocados para una reunión en la que se esperaba llegar a una solución del conflicto que está pendiente de una fórmula de la Patronal, que ha de ser sometida a la aceptación de la clase obrera.

DEPORTE VASCO
En el Moderno jugaron Escudero y Machin contra Mina II y Amena'ar resultando vencedores los primeros y quedando sus contrarios en 33 para cuarenta y cinco.

En el Urumea contendieron Aramburu II y Azcoitia contra Arrechea y Fite o, ganando los primeros por nueve tantos de ventaja.

OTRAS NOTICIAS DEL GOBIERNO CIVIL
El gobernador civil, señor Artola, dió a los periodistas por la noche que le había visitado una comisión de transportes marítimos de Pasajes, de la que formaban parte dos marineros de la Casa Sota. Fueron a hablarle de

recibió a visita de varias Comisiones interesadas en la construcción de casas baratas.

Una de ellas era de la Cooperativa de casas baratas de Pablo Iglesias, que desea construir 50 ó 60 casas baratas. Como han surgido algunas dificultades, pidieron al gobernador que realice alguna gestiones ante el ramo de guerra para la concesión de terrenos.

Otra de un grupo de bomberos que gestiona la construcción de casas baratas en el barrio de Basarrate.

VISTA DE UNA CAUSA
En la Audiencia se ha celebrado la vista de la causa seguida contra Ignacio de Iturbe acusado de un delito de hurto, y para quien el fiscal pena de un año, ocho meses y un día de prisión.

El defensor negó los hechos que se imputaban a su protegido y solicitó la libre absolución, quedando el juicio concluso para sentencia.

EL NUEVO SECRETARIO DEL GOBIERNO CIVIL
Ha sido nombrado secretario del Gobierno civil de Vizcaya don Antonio Miura, jefe de negociado del Gobierno civil de Guipúzcoa.

El hasta ahora secretario del Gobierno civil de Vizcaya, señor Fernández Angulo, saldrá el próximo jueves para Sevilla, de cuyo Gobierno ha sido nombrado secretario general.

A DISPOSICION DEL JUEZ
El gobernador civil manifestó que habían sido puestos a disposición del Juez José María Valdés y José María Eguirraun, por habérselos encontrado rifles en sus domicilios.

PEQUEÑOS SUCESOS
En el kilómetro 21 de la carretera de Santander, término municipal de Gueñas, tupo la desgracia de caerse el ciclista Manuel Orio, causando heridas de importancia, aunque no de gravedad.

En Villaro sufrió una caída el joven Angel Elorza, de 26 años, natural de Arriaga, resultando con heridas de pronóstico reservado y siendo asistido en el Hospital de Vitoria.

PROCLAMACION DEL ESTADO DE ALARMA
Bilbao, 1630
De madrugada ha sido fijado en las calles de Bilbao un bando del Gobernador Civil anunciando que se ha declarado en Vizcaya el estado de alarma.

CONCHA GARCIA LATAILLADE
(Primer Premio en el Concurso de Poesías de Laminia, S. A.)

LARIOS S. A. - Málaga
CONAC, VINOS GENEROSOS
PROPIETARIOS DE LA MARCA
Jiménez & Larriothé

Representante General para Navarra: INTDRO AR...
22. TELEFONO 1574

Para ser feliz
Paz, amor, libertad, trabajo y fiesta, la madre, la mujer, la mesa puesta, un hijo, una sonrisa, una canción... Y en hogar, limpio, puesto con decoro, con los muebles y sienes como el oro, meced al gran Exquisito ALIRON...

CLINICA OPERATORIA DE S. MIGUEL
Barrio de San Juan, Portal de la Taconera
FAMPLONA.—Teléfono 2001
Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad.
Atendida por Carmelitas terciarias instruidas especialmente
SERVICIO FACULTATIVO
Cirugía general: Dr. JUARESTE
Ginecología, Obstetricia y Electrológica: Dr. ARBAIZA
Garganta, nariz y oído: Dr. CANALEJO.
CONSULTAS:
De 10 a 1 y de 3 a 5.—Gratis para pobres los jueves de 3 a 5.

Sanatorio Marítimo de Plencia
(PROPIEDAD DE LA CAJA DE AHORROS VIZCAINA)
PLENCIA (Vizcaya)
Indicado para el tratamiento de tumores blancos, lesiones de huesos, raquitismo, anemia, linfáticos, ganglionares, etc.
CURAS TOTALES DE NIÑOS VENIDOS DE TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA
Solariums, Galerías, Salas generales, Rayos X y Ultravioleta, Gabinete de esterilización, Quirófanos, Baños, Habitaciones individuales, Playa, etc.
TARIFAS AL ALCANCE DE TODAS LAS POSIBILIDADES
Para informes, dirigirse a la CAJA DE AHORROS VIZCAINA: Estación, 5, Bilbao

Gran Hotel-Balneario de "ORMAIZTEGUI"
Agua sulfurosa para reumatismo y enfermedades de la piel. Especialidad en diabéticos. A 50 kilómetros de la frontera. Lugar fresco con sus amplios arbolados; tranquilo; excelente cocina; gran confort, tenis, paseos magníficos. Pensión completa entre 8 y 14 pesetas. Servicio de automóvil a cualquier punto. Temporada oficial del 1.º de junio hasta 30 de septiembre. Datos, a DON ANTONIO IZUZQUIZA (propietario).

INSTRUCCIONES
Primera.—Las sesiones del Cursillo tendrán lugar los días 18, 19 y 20 de Junio de 1936, celebrándose en el salón de actos de las Escuelas de Artes y Oficios.
Segunda.—Los temas serán desarrollados por los señores ponentes, en los días del Cursillo, por la mañana y por la tarde, comenzando las sesiones a las diez y media de la mañana y a las cinco de la tarde.
Tercera.—El orden de las sesiones se ajustará a lo determinado en el adjunto programa, si bien la Junta de Gobierno del Colegio, podrá alterar o introducir las variaciones que convengan.
Cuarta.—Los señores Cursillistas que previamente se hayan inscrito realizarán una excursión a San Sebastián sirviéndose una comida en el monte Igeldo, haciendo el viaje en automóvil, y mediante el pago de la cantidad que corresponda por viaje y comida; siendo la excursión el día 21 de Junio, según instrucciones que oportunamente se darán.
Quinta.—Los señores Cursillistas podrán visitar, con la sola presentación del carnet de identidad, los museos de la ciudad y acudir a todas las sesiones y actos que tengan lugar en los días del Cursillo.
Pamplona, Junio de 1936.—El Presidente, Ignacio Sanz González.

Los Secretarios
Los Cursillos de este año
PROGRAMA
de los cursillos que, organizados por el Colegio Oficial del Secretariado local navarro, se celebrarán en Pamplona los días diez y ccho, diez y nueve y veinte de Junio de mil novecientos treinta y seis

DIA 18 DE JUNIO
A las cuatro y media de la tarde tendrá lugar en el salón de actos de las Escuelas de Artes y Oficios la sesión inaugural de los Cursillos.
Primero.—"Nuestros Cursillos son necesarios".—Don Ignacio Sanz González, presidente del Colegio Oficial del Secretariado Local Navarro.
Segundo.—"Régimen Jurídico vigente en Navarra como consecuencia de la nueva Ley municipal. Recursos que regula y afectan directamente al procedimiento en Navarra".—D. Constancho Marcella, abogado y jefe del Negociado de Gobernación de la Excmo. Diputación Foral.
Tercero.—"Agregación o segregación de Municipios y de su término o parte de él. Procedimiento. Casos prácticos".—Don Juan Angel Ortigosa, abogado del I. Colegio de Pamplona.

DIA 19
(Sesión a las 10,30 de la mañana)
Primero.—"Ventas en ambulancia. Tributación. Facultades de los municipios para su regulación. Exacciones y venta en el término. Casos prácticos".—Don Luis Tribas, oficial de la Dirección de Hacienda Provincial en la Excmo. Diputación Foral.
Segundo.—"Legislación social. Jornada de trabajo. Salarios. Licencias. Seguros. Retiro obrero. Aplicación práctica".—Don Eusebio Fernández de Velasco, Delegado provincial del Trabajo en Navarra.
(Sesión a las cinco de la tarde)
Interpretación de preceptos legales, y aplicación a casos prácticos, que se planteen por los señores secretarios con cuatro días de anticipación admitiéndose en esta sesión controversia sobre casos que se planteen a discusión. El estudio será conjunto, y pueden con toda libertad someterse las dudas en la aplicación de preceptos.

DIA 20
(Sesión a las 10,30 de la mañana)
Primero.—"De los aprovechamientos públicos de aguas para riego y abastecimientos. Márgenes de ríos. Casos prácticos".—Don Julio Echalde, abogado del I. Colegio de Pamplona.
Segundo.—"La legislación agraria, y los bienes comunales. Consideraciones de carácter general".—Don Felipe de Arin, juez de Primera Instancia número 11 de Madrid.
(Sesión a las cinco de la tarde)
Primero.—"Los Comunes en Navarra y sus modalidades peculiares, Le-

DIA 21
Excursión a San Sebastián y comida en el Monte Igeldo, con arreglo al programa e itinerario que se dará a conocer a quienes se inscriban oportunamente.
Los días de los Cursillos, y en los ratos libres, se efectuarán visitas a servicios municipales y a determinados Centros, según las instrucciones que cada día se darán a los señores Cursillistas.

Tafalla

MUNICIPALES
Sesión del Ayuntamiento.
Acta de la sesión anterior, cuentas y libramientos, leídos y aprobados.

Instancias
De don Daniel León y de don Santos Estramiana, solicitando causar alta en el Padrón Municipal por baja en el de Murillo el Cuende y Vitoria respectivamente. Conforme.

De don Aquilino Murillo y consortes, interponiendo recurso de reposición contra acuerdo fecha 29 mayo sobre servicios de Matadero. Comisión.

De doña Bernardina Osta, solicitando pensión benéfica. A la Comisión.

De don Rafael Ibáñez, y de don Máximo Gofí, solicitando disfrute de parcelas comunales. A la Comisión.

De don Cesáreo Ezquiroz, participando haber pasado sus industrias de tocinería y carnicería a sus hijos Demetrio Jiménez y Javier Ezquiroz. Otros asuntos.

Por MAR, TIERRA o AIRE... las cápsulas de ONDOBIL son infalibles contra el MAREO y las náuseas y vómitos que aquí produce.

Se dió cuenta de la relación de propietarios de fincas urbanas a quienes se les ha ordenado el arreglo de la fachada.

Se acuerda adjudicar las obras de construcción del nuevo lavadero municipal a los señores Arzo y Muga por ser la proposición más ventajosa.

Informes
De la Comisión de comunes sobre petición del guarda de comunes, de un caballo para hacer el servicio. Que pase de nuevo a la Comisión.

Asistieron los señores Narzabal, Jaime, Liberal y Celaya.

PARA QUIEN CORRESPONDA
Y va la de... En fin, los signos de incultura van aumentando en proporción alarmante en Tafalla, esto es una vergüenza, que no hay más remedio que corregirla si se quiere evitar en día no lejano algún grave disgusto.

Ya no son los cánticos a altas horas de la noche. Ya no son las blasfemias soeces y los escándalos de la embriaguez, las cuales se cometen con cierta cobardía, amparados en la obscuridad, ahora todo ello se hace a la luz y ante público que tiene que aguantar pacientemente las garramberradas de unos "niños" a quienes por lo visto no hay forma de meterles mano.

El espectáculo que se dió el pasado jueves en el Teatro Gorriti y que volvió a repetirse el domingo es algo indigno de una ciudad civilizada y que la autoridad debe reprimir a toda costa. Sabemos que la empresa ha solicitado amparo, ya que sus empleados es raro el día que no se tengan que liar a bofetadas con algunos espectadores, y esto de por sí es intolerable. Sr. Alcalde, tiene la palabra y la vara.

DEPORTIVAS
La derrota de Osasuna produjo una cantidad de enfermos de cabeza, de los débiles e inapetentes adquieren rápidamente fuerza y apetito con el VINO ONA

estómago y de bilis que hoy las casas de los médicos se van a ver llenas de enfermos de "fubolitis", en fin, la cosa no es para tanto, ya que a Osasuna cabe la satisfacción de haber sido eliminado por el campeón de España que lo será sin duda alguna el Barcelona.

El Corresponsal
Tafalla 16-6-36.

Echarren de Guirguillano

NATALICIO
Nuestro querido amigo y entusiasta abertzale don Simón de Andueza y Bidaurre y su esposa la respetable señora doña Lina de Yábar celebran el feliz advenimiento de un nuevo gaxtetxu, al que en la pila bautismal le fué impuesto el nombre euskérico de Josutxu Korputz Bernaba, ya que nació el día de Josu'tren Korputz Deuna.

Actuó de madrina doña Carmen de Etxalar y Lezaun.

Es ya el tercer hijo que con nombre euskérico dan a Jaun-Golkoa eta Lege-Zarra.

Nuestra entusiasta enhorabuena.

MEJORAS LOCALES
De tales se pueden calificar la construcción de nueva planta de un amplio, cómodo y hermoso lavadero y la traída al pueblo de la fuente, que tan lejos la teníamos. A la vez que la fuente se ha levantado un espacioso abrevadero. Todo ello dentro del pueblo, aunque en dos emplazamientos.

Las obras han sido ejecutadas por los señores de Beguiristain de Adios y Campanas. Merece el Concejo el agradecimiento del vecindario y por ello gratitud.

EL CORPUS
Como de costumbre, se está celebrando con gran solemnidad el triduo del Corpus.

Fumad con papel RIZLA
y obtened sus premios mensuales

Espectáculos
Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde.
PLAZABONA-SALA
contra
EYARALAR-AZCONA

Teatro GAYARRE
TELEFONO 2226
Hoy martes, no hay función

Mañana miércoles:
Día gráfico

Cine NOVEDADES
TELEFONO 1601
Martes 16 de Junio de 1936
Matinée 7 y cuarto. Noche 10 y media.

ESTRENO
De la extraordinaria producción alemana
REGINA

Con LUISE ULLRICH, ADOLF WCHLBRUCK y OLGA TSCHECHEWA.

CAJAS INVISIBLES
Encontrada la Caja en la pared, esa queda lisa y sin salientes. La caja se puede tajar con el papel o la pintura del decorado y colocarla encima un cuadro. Así quedará el todo oculto. Tengo estas cajas en muchos idiomas. Pedid catálogo a MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

Depositarios para Navarra: VICTOR GRUBER y C. S. L. LAUNDAIN y COMPAÑIA Apartado 459.—Bilbao

Gran Hotel-Balneario de "ORMAIZTEGUI"
Agua sulfurosa para reumatismo y enfermedades de la piel. Especialidad en diabéticos. A 50 kilómetros de la frontera. Lugar fresco con sus amplios arbolados; tranquilo; excelente cocina; gran confort, tenis, paseos magníficos. Pensión completa entre 8 y 14 pesetas. Servicio de automóvil a cualquier punto. Temporada oficial del 1.º de junio hasta 30 de septiembre. Datos, a DON ANTONIO IZUZQUIZA (propietario).

INSTRUCCIONES
Primera.—Las sesiones del Cursillo tendrán lugar los días 18, 19 y 20 de Junio de 1936, celebrándose en el salón de actos de las Escuelas de Artes y Oficios.
Segunda.—Los temas serán desarrollados por los señores ponentes, en los días del Cursillo, por la mañana y por la tarde, comenzando las sesiones a las diez y media de la mañana y a las cinco de la tarde.
Tercera.—El orden de las sesiones se ajustará a lo determinado en el adjunto programa, si bien la Junta de Gobierno del Colegio, podrá alterar o introducir las variaciones que convengan.
Cuarta.—Los señores Cursillistas que previamente se hayan inscrito realizarán una excursión a San Sebastián sirviéndose una comida en el monte Igeldo, haciendo el viaje en automóvil, y mediante el pago de la cantidad que corresponda por viaje y comida; siendo la excursión el día 21 de Junio, según instrucciones que oportunamente se darán.
Quinta.—Los señores Cursillistas podrán visitar, con la sola presentación del carnet de identidad, los museos de la ciudad y acudir a todas las sesiones y actos que tengan lugar en los días del Cursillo.
Pamplona, Junio de 1936.—El Presidente, Ignacio Sanz González.

Sanatorio Marítimo de Plencia
(PROPIEDAD DE LA CAJA DE AHORROS VIZCAINA)
PLENCIA (Vizcaya)
Indicado para el tratamiento de tumores blancos, lesiones de huesos, raquitismo, anemia, linfáticos, ganglionares, etc.
CURAS TOTALES DE NIÑOS VENIDOS DE TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA
Solariums, Galerías, Salas generales, Rayos X y Ultravioleta, Gabinete de esterilización, Quirófanos, Baños, Habitaciones individuales, Playa, etc.
TARIFAS AL ALCANCE DE TODAS LAS POSIBILIDADES
Para informes, dirigirse a la CAJA DE AHORROS VIZCAINA: Estación, 5, Bilbao

CLINICA OPERATORIA DE S. MIGUEL
Barrio de San Juan, Portal de la Taconera
FAMPLONA.—Teléfono 2001
Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad.
Atendida por Carmelitas terciarias instruidas especialmente
SERVICIO FACULTATIVO
Cirugía general: Dr. JUARESTE
Ginecología, Obstetricia y Electrológica: Dr. ARBAIZA
Garganta, nariz y oído: Dr. CANALEJO.
CONSULTAS:
De 10 a 1 y de 3 a 5.—Gratis para pobres los jueves de 3 a 5.

Sanatorio Marítimo de Plencia
(PROPIEDAD DE LA CAJA DE AHORROS VIZCAINA)
PLENCIA (Vizcaya)
Indicado para el tratamiento de tumores blancos, lesiones de huesos, raquitismo, anemia, linfáticos, ganglionares, etc.
CURAS TOTALES DE NIÑOS VENIDOS DE TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA
Solariums, Galerías, Salas generales, Rayos X y Ultravioleta, Gabinete de esterilización, Quirófanos, Baños, Habitaciones individuales, Playa, etc.
TARIFAS AL ALCANCE DE TODAS LAS POSIBILIDADES
Para informes, dirigirse a la CAJA DE AHORROS VIZCAINA: Estación, 5, Bilbao

Gran Hotel-Balneario de "ORMAIZTEGUI"
Agua sulfurosa para reumatismo y enfermedades de la piel. Especialidad en diabéticos. A 50 kilómetros de la frontera. Lugar fresco con sus amplios arbolados; tranquilo; excelente cocina; gran confort, tenis, paseos magníficos. Pensión completa entre 8 y 14 pesetas. Servicio de automóvil a cualquier punto. Temporada oficial del 1.º de junio hasta 30 de septiembre. Datos, a DON ANTONIO IZUZQUIZA (propietario).

INSTRUCCIONES
Primera.—Las sesiones del Cursillo tendrán lugar los días 18, 19 y 20 de Junio de 1936, celebrándose en el salón de actos de las Escuelas de Artes y Oficios.
Segunda.—Los temas serán desarrollados por los señores ponentes, en los días del Cursillo, por la mañana y por la tarde, comenzando las sesiones a las diez y media de la mañana y a las cinco de la tarde.
Tercera.—El orden de las sesiones se ajustará a lo determinado en el adjunto programa, si bien la Junta de Gobierno del Colegio, podrá alterar o introducir las variaciones que convengan.
Cuarta.—Los señores Cursillistas que previamente se hayan inscrito realizarán una excursión a San Sebastián sirviéndose una comida en el monte Igeldo, haciendo el viaje en automóvil, y mediante el pago de la cantidad que corresponda por viaje y comida; siendo la excursión el día 21 de Junio, según instrucciones que oportunamente se darán.
Quinta.—Los señores Cursillistas podrán visitar, con la sola presentación del carnet de identidad, los museos de la ciudad y acudir a todas las sesiones y actos que tengan lugar en los días del Cursillo.
Pamplona, Junio de 1936.—El Presidente, Ignacio Sanz González.

Sanatorio Marítimo de Plencia
(PROPIEDAD DE LA CAJA DE AHORROS VIZCAINA)
PLENCIA (Vizcaya)
Indicado para el tratamiento de tumores blancos, lesiones de huesos, raquitismo, anemia, linfáticos, ganglionares, etc.
CURAS TOTALES DE NIÑOS VENIDOS DE TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA
Solariums, Galerías, Salas generales, Rayos X y Ultravioleta, Gabinete de esterilización, Quirófanos, Baños, Habitaciones individuales, Playa, etc.
TARIFAS AL ALCANCE DE TODAS LAS POSIBILIDADES
Para informes, dirigirse a la CAJA DE AHORROS VIZCAINA: Estación, 5, Bilbao

Gran Hotel-Balneario de "ORMAIZTEGUI"
Agua sulfurosa para reumatismo y enfermedades de la piel. Especialidad en diabéticos. A 50 kilómetros de la frontera. Lugar fresco con sus amplios arbolados; tranquilo; excelente cocina; gran confort, tenis, paseos magníficos. Pensión completa entre 8 y 14 pesetas. Servicio de automóvil a cualquier punto. Temporada oficial del 1.º de junio hasta 30 de septiembre. Datos, a DON ANTONIO IZUZQUIZA (propietario).

Seguros sociales

Hemos sido obsequiados con unos bien editados folletos sobre Seguros Sociales, unificación de los mismos, juntamente con unas hojas explicativas de los distintos seguros de maternidad y enfermedad y los de invalidez, vejez y muerte, el obsequio ha sido hecho por el activo Inspector del Instituto Nacional de Seguros Sociales don José María Sagués.

Prometemos al señor Inspector de Seguros Sociales que desde estas columnas iremos estudiando los distintos seguros, lo mismo que de la inversión de los millones del Retiro Obrero y del Seguro de Maternidad, para que vayan llegando a conocimiento de la clase trabajadora por los grandes beneficios que a ella puede reportar.

La Información Pública sobre el Proyecto de Unificación de los Seguros Sociales nos parece que su plazo es muy corto para que los órganos obreros interesados puedan a ella formular, las observaciones que estimen a las bases del anteproyecto de unificación, por que los veinte días señalados para muchos se nos ha reducido a la mitad por no haber recibido antes los folletos, debía ampliarse el plazo de consulta.

Con esta unificación se trata de que un solo seguro, cubra los distintos seguros de vejez, invalidez y muerte; otro los de enfermedad y maternidad.

El proyecto de ley consta de 11 artículos, el primero se refiere a los fines de la Ley. El segundo, Unificación de los Seguros. El tercero, Campo de Aplicación. El cuarto, Principios: primero, normas generales; segundo, seguro de vejez; tercero, seguro de invalidez; cuarto, seguro de muerte; quinto, seguro de enfermedad; sexto, seguro de maternidad. El artículo quinto trata de Retiros Económicos. El sexto, Régimen Financiero. Séptimo, Entidades Aseguradoras. El octavo, Sanciones. El noveno, Inspección. El décimo, Jurisdicción. El undécimo, Seguro Voluntario de Enfermedad. Por último, explica el folleto las Disposiciones Transitorias.

Todas las organizaciones obreras deben de tomar con gran cariño esta nueva modalidad de la Unificación de los Seguros Sociales y especialmente las que tienen implantada el mutualismo, pues a este organismo interior de las organizaciones son a los que afecta más directamente.

Al señor Sagués lo creamos sabedor de lo poco que se divulgan estas mejoras, pues de no haber sido por su intervención no nos habríamos enterado de la Información Pública que se ha dispuesto que se verifique, en la que se der ampliado el plazo de información tratáramos de intervenir.

CAJAS INVISIBLES
Encontrada la Caja en la pared, esa queda lisa y sin salientes. La caja se puede tajar con el papel o la pintura del decorado y colocarla encima un cuadro. Así quedará el todo oculto. Tengo estas cajas en muchos idiomas. Pedid catálogo a MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

Depositarios para Navarra: VICTOR GRUBER y C. S. L. LAUNDAIN y COMPAÑIA Apartado 459.—Bilbao

CAJAS INVISIBLES
Encontrada la Caja en la pared, esa queda lisa y sin salientes. La caja se puede tajar con el papel o la pintura del decorado y colocarla encima un cuadro. Así quedará el todo oculto. Tengo estas cajas en muchos idiomas. Pedid catálogo a MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

Depositarios para Navarra: VICTOR GRUBER y C. S. L. LAUNDAIN y COMPAÑIA Apartado 459.—Bilbao

CAJAS INVISIBLES
Encontrada la Caja en la pared, esa queda lisa y sin salientes. La caja se puede tajar con el papel o la pintura del decorado y colocarla encima un cuadro. Así quedará el todo oculto. Tengo estas cajas en muchos idiomas. Pedid catálogo a MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

Depositarios para Navarra: VICTOR GRUBER y C. S. L. LAUNDAIN y COMPAÑIA Apartado 459.—Bilbao

CAJAS INVISIBLES
Encontrada la Caja en la pared, esa queda lisa y sin salientes. La caja se puede tajar con el papel o la pintura del decorado y colocarla encima un cuadro. Así quedará el todo oculto. Tengo estas cajas en muchos idiomas. Pedid catálogo a MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

Depositarios para Navarra: VICTOR GRUBER y C. S. L. LAUNDAIN y COMPAÑIA Apartado 459.—Bilbao

CAJAS INVISIBLES
Encontrada la Caja en la pared, esa queda lisa y sin salientes. La caja se puede tajar con el papel o la pintura del decorado y colocarla encima un cuadro. Así quedará el todo oculto. Tengo estas cajas en muchos idiomas. Pedid catálogo a MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

Depositarios para Navarra: VICTOR GRUBER y C. S. L. LAUNDAIN y COMPAÑIA Apartado 459.—Bilbao

CAJAS INVISIBLES
Encontrada la Caja en la pared, esa queda lisa y sin salientes. La caja se puede tajar con el papel o la pintura del decorado y colocarla encima un cuadro. Así quedará el todo oculto. Tengo estas cajas en muchos idiomas. Pedid catálogo a MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

Depositarios para Navarra: VICTOR GRUBER y C. S. L. LAUNDAIN y COMPAÑIA Apartado 459.—Bilbao

CAJAS INVISIBLES
Encontrada la Caja en la pared, esa queda lisa y sin salientes. La caja se puede tajar con el papel o la pintura del decorado y colocarla encima un cuadro. Así quedará el todo oculto. Tengo estas cajas en muchos idiomas. Pedid catálogo a MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

Depositarios para Navarra: VICTOR GRUBER y C. S. L. LAUNDAIN y COMPAÑIA Apartado 459.—Bilbao

CAJAS INVISIBLES
Encontrada la Caja en la pared, esa queda lisa y sin salientes. La caja se puede tajar con el papel o la pintura del decorado y colocarla encima un cuadro. Así quedará el todo oculto. Tengo estas cajas en muchos idiomas. Pedid catálogo a MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

Depositarios para Navarra: VICTOR GRUBER y C. S. L. LAUNDAIN y COMPAÑIA Apartado 459.—Bilbao

CAJAS INVISIBLES
Encontrada la Caja en la pared, esa queda lisa y sin salientes. La caja se puede tajar con el papel o la pintura del decorado y colocarla encima un cuadro. Así quedará el todo oculto. Tengo estas cajas en muchos idiomas. Pedid catálogo a MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

Depositarios para Navarra: VICTOR GRUBER y C. S. L. LAUNDAIN y COMPAÑIA Apartado 459.—Bilbao

CAJAS INVISIBLES
Encontrada la Caja en la pared, esa queda lisa y sin salientes. La caja se puede tajar con el papel o la pintura del decorado y colocarla encima un cuadro. Así quedará el todo oculto